





# 利用提多逝世好時機

## 蘇聯全力爭取 南國當權新人

### 希望和緩局勢改善兩國關係

【路透社莫斯科五日電】蘇聯今日提出提多在南斯拉夫總統逝世後，蘇聯將全力爭取南國當權新人，以改善兩國關係。蘇聯外交部發言人今日表示，蘇聯對提多總統之死表示深切哀悼，並希望南斯拉夫能選出一位能與蘇聯建立友好關係的新領導人。發言人指出，蘇聯將利用提多逝世這一時機，向南國當權新人提出建議，希望他們能繼承提多總統的遺志，繼續與蘇聯保持友好關係。發言人還表示，蘇聯將與南國當權新人進行廣泛的接觸和協商，以達成兩國關係正常化的目標。

### 參加葬禮之後

【法新社巴黎五日電】南斯拉夫總統提多於今日在巴黎舉行葬禮。南斯拉夫駐法大使及多位南斯拉夫官員出席了葬禮。葬禮在巴黎舉行，吸引了眾多媒體和觀眾。提多總統的遺體在葬禮上被隆重安葬。葬禮結束後，南斯拉夫駐法大使表示，提多總統的逝世是南斯拉夫的巨大損失，但他將永遠活在人民心中。大使還表示，南斯拉夫將繼續與蘇聯保持友好關係，並為兩國關係的正常化而努力。

### 會晤西德總理

【路透社倫敦五日電】南斯拉夫駐英大使今日會晤西德總理。會談中，大使向總理轉達了南斯拉夫政府對提多總統逝世的哀悼，並就兩國關係正常化問題交換了意見。總理表示，德國對提多總統的逝世表示哀悼，並希望南斯拉夫能選出一位能與德國建立友好關係的新領導人。總理還表示，德國將與南斯拉夫進行廣泛的接觸和協商，以達成兩國關係正常化的目標。

### 甘地夫人訪提多

【路透社新德里五日電】甘地夫人今日訪問南斯拉夫。甘地夫人是印度獨立運動的領導人，也是南斯拉夫的朋友。她在訪問期間，將與南斯拉夫領導人進行會談，並向他們轉達印度人民對南斯拉夫人民的友好感情。甘地夫人還將參觀南斯拉夫的一些建設項目，並與當地的工人和學生進行交流。

### 倫敦伊使館事件

【路透社倫敦五日電】倫敦伊使館今日發生一連串困難。據悉，伊使館的通訊設備出現故障，導致與總部的聯繫中斷。此外，伊使館的保安人員也出現了一些混亂，導致使館內部秩序一度混亂。伊使館發言人表示，目前情況已得到控制，使館將繼續與總部保持聯繫，並加強內部保安工作。

### 應付一連串困難

【路透社倫敦五日電】倫敦伊使館今日應付一連串困難。據悉，伊使館的通訊設備出現故障，導致與總部的聯繫中斷。此外，伊使館的保安人員也出現了一些混亂，導致使館內部秩序一度混亂。伊使館發言人表示，目前情況已得到控制，使館將繼續與總部保持聯繫，並加強內部保安工作。

### 宗教致電南國深表哀悼

【路透社倫敦五日電】倫敦宗教界今日向南斯拉夫政府深表哀悼。多位宗教領袖在致電中，對提多總統的逝世表示深切哀悼，並希望南斯拉夫能選出一位能與宗教界建立友好關係的新領導人。宗教領袖們還表示，他們將繼續為南斯拉夫人民的和平與繁榮而努力。

### 提多總統逝世南國西歐局勢可慮

【路透社倫敦五日電】提多總統逝世，南國西歐局勢可慮。提多總統是南斯拉夫的重要領導人，他的逝世將對南斯拉夫的政治和軍事局勢產生重大影響。在南國西歐地區，蘇聯和德國都對提多總統的逝世表示關注，並希望利用這一時機，向南國當權新人提出建議，以達成兩國關係正常化的目標。然而，南國當權新人對提多總統的逝世反應冷淡，這使得蘇聯和德國對南國當權新人的信心大受打擊。此外，南國當權新人還表示，他們將繼續與蘇聯和德國保持友好關係，並為兩國關係的正常化而努力。



### 大衛會議結束

【路透社倫敦五日電】大衛會議今日結束。會議中，各國代表就提多總統的逝世交換了意見，並就兩國關係正常化問題達成了一致。會議還討論了南國當權新人的問題，並決定將與南國當權新人進行廣泛的接觸和協商，以達成兩國關係正常化的目標。

### 馬斯基親自處理

【路透社倫敦五日電】馬斯基今日親自處理提多總統的逝世事宜。馬斯基是南斯拉夫的重要領導人，他在提多總統逝世後，立即趕到南斯拉夫，並向當權新人表示哀悼。馬斯基還表示，他將繼續與蘇聯和德國保持友好關係，並為兩國關係的正常化而努力。

### 美一應對外事務

【路透社華盛頓五日電】美國政府今日處理提多總統的逝世事宜。美國政府發言人表示，美國對提多總統的逝世表示深切哀悼，並希望南斯拉夫能選出一位能與美國建立友好關係的新領導人。發言人還表示，美國將與南國當權新人進行廣泛的接觸和協商，以達成兩國關係正常化的目標。

### 喬范卡的形象

【路透社倫敦五日電】喬范卡的形象在提多總統逝世後受到關注。喬范卡是南斯拉夫的重要領導人，他的形象在南國西歐地區受到廣泛關注。喬范卡的形象在南國西歐地區受到廣泛關注，這使得蘇聯和德國對喬范卡的形象表示關注，並希望利用這一時機，向南國當權新人提出建議，以達成兩國關係正常化的目標。

### 電視鏡頭刪去

【路透社倫敦五日電】電視鏡頭在提多總統逝世後被刪去。據悉，電視鏡頭在提多總統逝世後，被刪去了提多總統的遺體被隆重安葬的畫面。這一舉動引起了媒體和觀眾的廣泛關注，並引發了對電視鏡頭被刪去的原因的猜測。

### 與提多分居多年

【路透社倫敦五日電】提多總統與妻子分居多年。據悉，提多總統與妻子分居多年，這使得提多總統的形象在南國西歐地區受到廣泛關注。提多總統的形象在南國西歐地區受到廣泛關注，這使得蘇聯和德國對提多總統的形象表示關注，並希望利用這一時機，向南國當權新人提出建議，以達成兩國關係正常化的目標。

### 電報鏡頭刪去

【路透社倫敦五日電】電報鏡頭在提多總統逝世後被刪去。據悉，電報鏡頭在提多總統逝世後，被刪去了提多總統的遺體被隆重安葬的畫面。這一舉動引起了媒體和觀眾的廣泛關注，並引發了對電報鏡頭被刪去的原因的猜測。

### 伊朗大使館內 傳來數聲槍响

【路透社德黑蘭五日電】伊朗大使館今日發生槍擊事件。據悉，槍擊事件發生在大使館內，導致多人受傷。槍擊事件的發生引起了媒體和觀眾的廣泛關注，並引發了對槍擊事件原因的猜測。

### 獲史太林支持飛黃騰達

【路透社莫斯科五日電】某人獲史太林支持飛黃騰達。據悉，某人獲得了史太林的全力支持，並在政治和軍事上取得了重大成就。這一消息引起了媒體和觀眾的廣泛關注，並引發了對某人身份的猜測。

### 最後領導南共反對蘇聯

【路透社倫敦五日電】最後領導南共反對蘇聯。據悉，最後領導南共的人反對蘇聯，並希望南斯拉夫能選出一位能與蘇聯建立友好關係的新領導人。這一消息引起了媒體和觀眾的廣泛關注，並引發了對最後領導南共的人身份的猜測。

### 北京讚揚英國女首相

【路透社北京五日電】北京今日讚揚英國女首相。北京政府發言人表示，北京政府對英國女首相的領導表示讚揚，並希望英國能與中國建立友好關係。發言人還表示，北京政府將與英國進行廣泛的接觸和協商，以達成兩國關係正常化的目標。

### 一年來執政成績卓越

【路透社倫敦五日電】某人一年來執政成績卓越。據悉，某人一年來在政治和軍事上取得了重大成就，這使得他的形象在南國西歐地區受到廣泛關注。這一消息引起了媒體和觀眾的廣泛關注，並引發了對某人身份的猜測。

### 卡特與英外相協商

【路透社倫敦五日電】卡特與英外相今日進行協商。據悉，卡特與英外相就兩國關係正常化問題交換了意見，並達成了一致。卡特還表示，他將繼續與英外相保持友好關係，並為兩國關係的正常化而努力。

### 挽救人質新辦法

【路透社倫敦五日電】卡特與英外相今日進行協商。據悉，卡特與英外相就兩國關係正常化問題交換了意見，並達成了一致。卡特還表示，他將繼續與英外相保持友好關係，並為兩國關係的正常化而努力。

### 說潘森喬袖領東赤

【路透社倫敦五日電】說潘森喬袖領東赤。據悉，說潘森喬袖領東赤的人在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對說潘森喬袖領東赤的人身份的猜測。

### 持支力大民人獲

【路透社倫敦五日電】持支力大民人獲。據悉，持支力大民人獲在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對持支力大民人獲身份的猜測。



### 教宗主持彌撒

【路透社羅馬五日電】教宗今日主持彌撒。據悉，教宗在主持彌撒時，對提多總統的逝世表示深切哀悼，並希望南斯拉夫能選出一位能與教宗建立友好關係的新領導人。教宗還表示，他將繼續與南國當權新人進行廣泛的接觸和協商，以達成兩國關係正常化的目標。

### 人多秩序大亂

【路透社倫敦五日電】人多秩序大亂。據悉，人多秩序大亂在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對人多秩序大亂原因的猜測。

### 死九人傷數百

【路透社倫敦五日電】死九人傷數百。據悉，死九人傷數百在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對死九人傷數百原因的猜測。

### 卡特與英外相協商

【路透社倫敦五日電】卡特與英外相今日進行協商。據悉，卡特與英外相就兩國關係正常化問題交換了意見，並達成了一致。卡特還表示，他將繼續與英外相保持友好關係，並為兩國關係的正常化而努力。

### 挽救人質新辦法

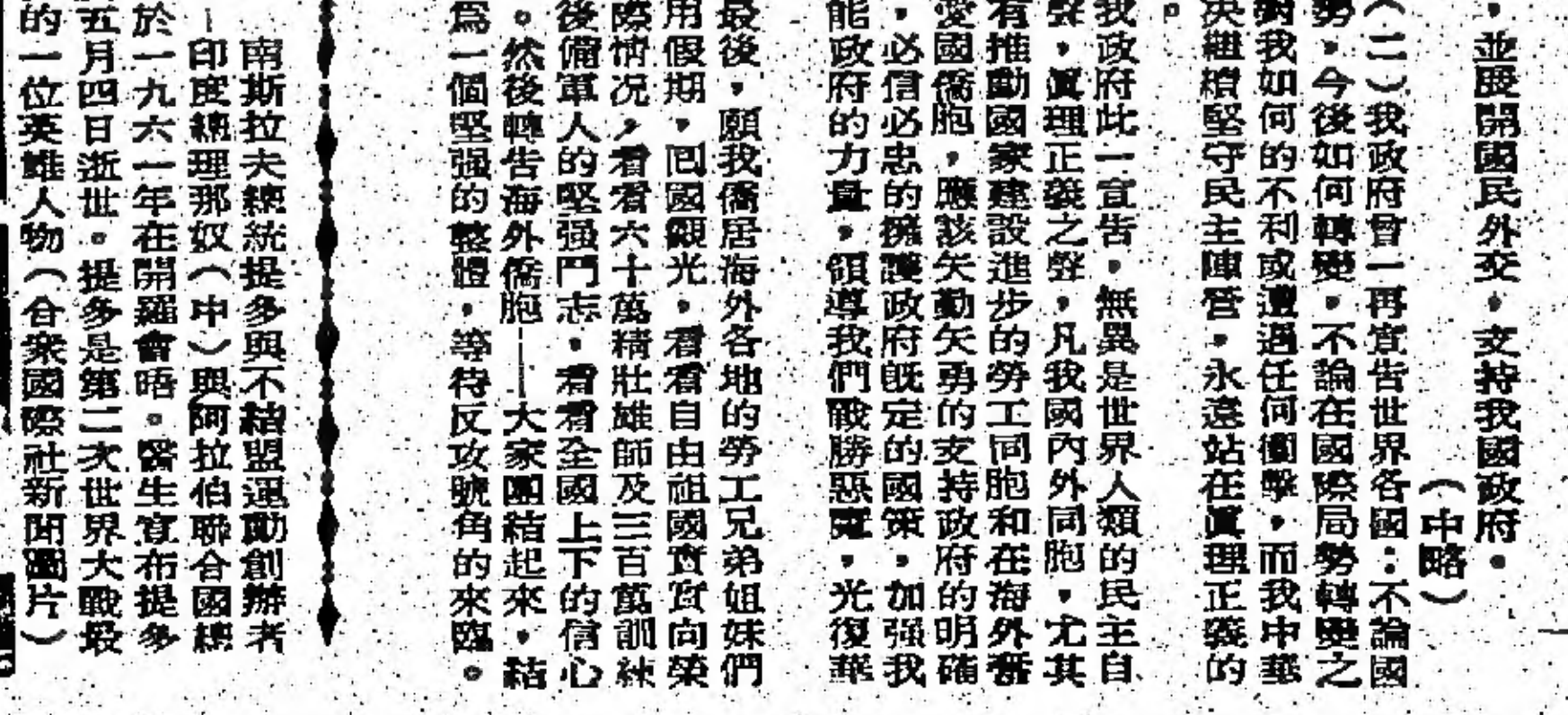
【路透社倫敦五日電】卡特與英外相今日進行協商。據悉，卡特與英外相就兩國關係正常化問題交換了意見，並達成了一致。卡特還表示，他將繼續與英外相保持友好關係，並為兩國關係的正常化而努力。

### 說潘森喬袖領東赤

【路透社倫敦五日電】說潘森喬袖領東赤。據悉，說潘森喬袖領東赤的人在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對說潘森喬袖領東赤的人身份的猜測。

### 持支力大民人獲

【路透社倫敦五日電】持支力大民人獲。據悉，持支力大民人獲在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對持支力大民人獲身份的猜測。



### 教宗主持彌撒

【路透社羅馬五日電】教宗今日主持彌撒。據悉，教宗在主持彌撒時，對提多總統的逝世表示深切哀悼，並希望南斯拉夫能選出一位能與教宗建立友好關係的新領導人。教宗還表示，他將繼續與南國當權新人進行廣泛的接觸和協商，以達成兩國關係正常化的目標。

### 人多秩序大亂

【路透社倫敦五日電】人多秩序大亂。據悉，人多秩序大亂在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對人多秩序大亂原因的猜測。

### 死九人傷數百

【路透社倫敦五日電】死九人傷數百。據悉，死九人傷數百在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對死九人傷數百原因的猜測。

### 卡特與英外相協商

【路透社倫敦五日電】卡特與英外相今日進行協商。據悉，卡特與英外相就兩國關係正常化問題交換了意見，並達成了一致。卡特還表示，他將繼續與英外相保持友好關係，並為兩國關係的正常化而努力。

### 挽救人質新辦法

【路透社倫敦五日電】卡特與英外相今日進行協商。據悉，卡特與英外相就兩國關係正常化問題交換了意見，並達成了一致。卡特還表示，他將繼續與英外相保持友好關係，並為兩國關係的正常化而努力。

### 說潘森喬袖領東赤

【路透社倫敦五日電】說潘森喬袖領東赤。據悉，說潘森喬袖領東赤的人在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對說潘森喬袖領東赤的人身份的猜測。

### 持支力大民人獲

【路透社倫敦五日電】持支力大民人獲。據悉，持支力大民人獲在南國西歐地區受到廣泛關注，並引發了對持支力大民人獲身份的猜測。



# 台灣清大培養核工人才

## 多數流往國外 國內求才若渴

### 學生出國眾返國少 楚材晉用 造成人才培養損失引起重視

國立清華大學核子科學研究所，自成立以來，培養核子工程人才，已有三十年之久。該所畢業生，多數流往國外，國內求才若渴，造成人才培養損失，引起重視。



清大核子科學研究所，自成立以來，培養核子工程人才，已有三十年之久。

# 芝哥論壇指出 中共增高物價

## 外國商人不滿 認中共物價無標準

芝哥論壇指出，中共增高物價，外國商人表示不滿，認中共物價無標準。據悉，中共政府最近調高了多種進口貨物的關稅，導致物價上漲，引起外國商人的強烈不滿。他們認為，這種做法缺乏透明度，且無標準可循，嚴重損害了外國商人的利益。

# 林義雄再被拘押

## 林妻方素敏 發表書面聲明 林為亡母尋山地 不是去遊山玩水

林義雄再被拘押，其妻方素敏發表書面聲明，稱林為亡母尋山地，不是去遊山玩水。方素敏表示，林義雄此次被拘押，完全是因為他為母親尋找墓地一事，並非如外界所傳的「遊山玩水」。

### 馬克羅拔逃 最新傑作

馬克羅拔逃，最新傑作。主演：馬克羅拔、羅拔、馬克羅拔。導演：馬克羅拔。主演：馬克羅拔、羅拔、馬克羅拔。導演：馬克羅拔。

### 南北韓代表 今恢復會議

南北韓代表，今恢復會議。會議將討論有關朝鮮半島的和平與穩定問題。雙方代表將在會議中就相關議題交換意見，尋求共識。

### 瑞典百萬工人大罷工影響 人民瘋狂搶購 牛奶汽油麵包

瑞典百萬工人大罷工影響，人民瘋狂搶購牛奶、汽油、麵包。由於罷工導致物資短缺，民眾紛紛湧向超市搶購生活必需品，場面極為混亂。

### 麗黛寶 像偶新感性代年十八 頓盛華 統總

麗黛寶，像偶新感性代年十八。頓盛華，統總。主演：麗黛寶、頓盛華。導演：頓盛華。

### 泰國甘府平河 出現似蛇水怪

泰國甘府平河，出現似蛇水怪。當地民眾報告稱，在河中看到了類似蛇形的怪獸，引發了廣泛的猜測和恐慌。

### 美國國舞男 American Jigala

美國國舞男 American Jigala。主演：美國國舞男。導演：美國國舞男。

### 鍾王 指手 金

鍾王，指手，金。主演：鍾王、王。導演：鍾王。

### 魚魂失

魚魂失。主演：魚魂失。導演：魚魂失。

### 皮亞李察

皮亞李察。主演：皮亞李察。導演：皮亞李察。







# 本港新聞

## 萬餘百八達共債負 隆亨投資公司 盤清令頒被已

### 項債還償力能無已告報步初 盤清日早予應益利人款存為

【本報訊】隆亨投資公司，於五月二日，向香港法院呈報初步清盤報告，表示該公司已無力償還債項，並已向法院申請清盤。

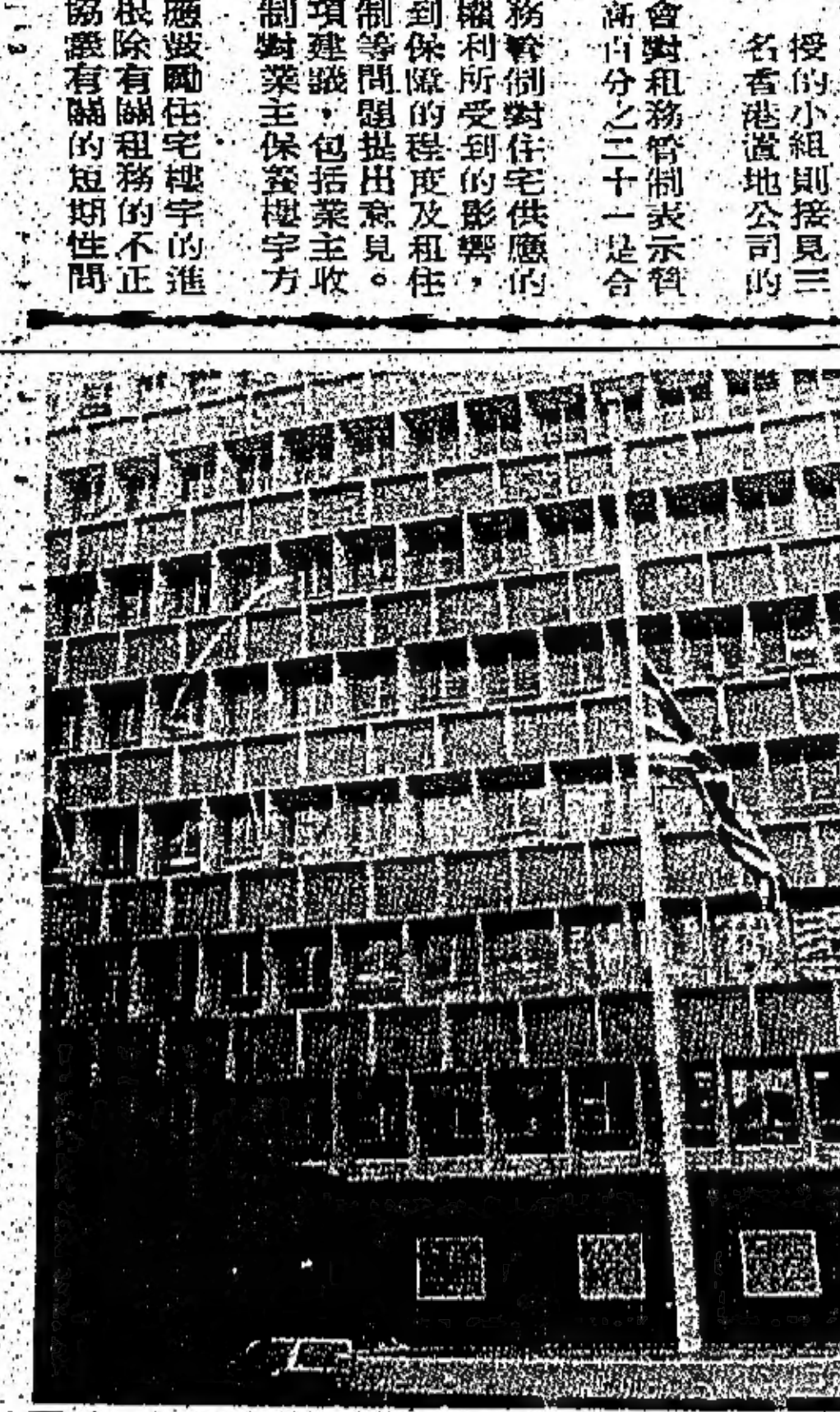
## 本港榜上有名 東蝦輸美須受檢制地區

【本報訊】美國海關及邊境保護局，最近向香港政府提出，要求對由香港運往美國的蝦類產品，實施更嚴格的檢驗制度。據悉，美國方面認為，香港的蝦類產品，存在較高的衛生風險，需要加強監管。

## 各界意見

【本報訊】各界人士對香港目前的經濟狀況，表示關注。有專家指出，香港應加強與內地的經濟聯繫，以應對目前的挑戰。

【本報訊】有關當局表示，將加強對本港的治安維護，確保市民的安全。



又有四十名大陸客 乘機動船偷渡入澳

【本報訊】澳門警方最近逮捕了四十名涉嫌偷渡的大陸人士。警方表示，這些人士是從一艘客輪上被發現的，他們試圖非法進入澳門。

【本報訊】有關當局表示，將加強對本港的治安維護，確保市民的安全。

## 南斯拉夫總統狄托逝世

【本報訊】南斯拉夫總統狄托，於五月九日逝世。狄托是南斯拉夫歷史上的一位重要人物，他的逝世引起了國際社會的廣泛關注。

## 城市論壇具啟發性

【本報訊】最近舉行的城市論壇，吸引了眾多市民參加。論壇內容豐富，對市民了解城市發展具有重要意義。

## 新式泊車收費表

【本報訊】有關當局表示，將推出新式泊車收費表，以簡化收費程序，方便市民。

## 防盜性能佳

【本報訊】有關當局表示，將加強對本港的治安維護，確保市民的安全。

## 不食外幣亦可防竊

【本報訊】有關當局表示，將加強對本港的治安維護，確保市民的安全。

### 黃思濠 主辦

## 母親節 歡樂遊

5138

### 龍蝦海鮮晚宴

- 乘坐豪華冷氣車環遊新界
- 訪問風水石硤民間運轉奇
- 觀賞萬宜水庫噴泉大建設
- 西貢酒家中式午餐風味
- 觀賞便母橋細懷慈母故跡
- 遊古練武場仰觀獨佔整頭
- 太白酒海鮮龍蝦海鮮晚宴
- 幸運大抽獎贈送精美禮券

5月11日(星期日)

威皇旅行團5-265651

德輔道中 華人銀行大廈1604室

## 金冠大酒樓

### 慶祝母親節精選名菜

(原小一加另) 元十五百八價特桌每

(費場入收免) 止底月至起日一月五由

龍蝦西沙律	兩大熱菜	鵝掌鳳帶子	蟹肉扒雙鮮	原盅燉湯	北京片皮鴨	清蒸海上鮮	鮮菇扒時蔬	蓮子紅豆沙	王母蟠桃	奉送汽水一打	足十二位用	祇限夜總會	及一樓用	請即定座
-------	------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	------	--------	-------	-------	------	------

一九二六六六 電話 70-68 道敦彌龍九

## 高級花園洋房

靜修里15-17號

### 私家花園，泳池

中央冷氣系統，上等特級材料

僅餘一座，樓面積4,691呎另私家花園

售價690萬，每呎祇售壹仟叁佰餘元

查詢電話：5-260894

## 台灣豪華渡假團

暑期特價酬賓 9天豪華遊 \$1,950

大韓航空、希爾頓大飯店贊助

九天遊遍台北、陽明山、故宮博物院、野柳、芝麻城、石門水庫、六福村、野生動物園、花蓮、阿爾斯文化村並參觀阿爾斯歌舞表演；天祥、梨山、台中、彰化、溪頭、阿里山、嘉義、台南、高雄、澎湖、佛光山、日月潭等名勝古蹟。

本團特點：

- 住宿一流大酒店，台北希爾頓及統一大飯店，高雄住圓山大飯店，花蓮住亞士都大飯店，日月潭大飯店及阿里山賓館等。
- 每日三餐精美膳食，並有兩晚夜總會節目，高級豪華，超值享受。
- 乘搭國內航機往來，免除舟車長途跋涉之苦。
- 精選行程，專家策劃，粵語領隊，一流服務。

出發日期：(暑期酬賓團) 6月14、28日 7月12、26日 8月2、16日

每週出發：9天豪華遊 (逢星期六出發) H.K. \$1,980

8天豪華遊 (逢星期日出發) H.K. \$1,880

日本亞細亞航空 贊助

台北芝麻假期 三晚四日自由團

天天出發，渡假考察，最佳選擇

特價祇收：\$1,190 (二人一房)

\$1,350 (住單人房)

費用包括：

- (1) 雙程來回機票
- (2) 來回機場接送
- (3) 三晚住宿酒店
- (4) 三天美式早餐
- (5) 歡迎隨尾會
- (6) 代辦出境手續

詳情請詢

## 七海旅運有限公司

香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5-447137

## 營業代表

(月入\$3,000以上)

某大商行聘請營業代表負責

超級市場及百貨公司之營銷工作，應徵者須年廿五或以上，具五年有關工作經驗，中五或以上程度。請詳繕學歷，要求待遇，聯絡電話及近照函香港郵政信箱832號

## 聘請石油氣化氣廠技工

國際公司聘請石油氣化氣廠技工，應徵者年齡在二十五歲或以下，願意輪班工作，及有機械或電工知識，受聘者將在工廠內工作。薪優及有良好福利。來函請附履歷、電話、近照及求職信，寄香港郵政信箱八十六號人事經理收，信封請寫明「應徵石油氣化氣廠技工」。

## 不同凡响 安樂美加團

獨家辦理——減轉折扣 酒店明列——不模稜取巧 節目全包——免臨時科款

遊程包括：

- 橫濱山一羅賓和路斯尼樂園—荷里活影城—聖地牙哥—世界最大動物園—海洋世界—拉斯維加斯—三藩市—邁亞美—甘迺迪太空中心—新和路斯尼世界—華盛頓—紐約—尼亞加拉大瀑布—多倫多—溫哥華

遊程分為：

美加西岸12天	費用HK\$9,380
美加東岸12天	費用HK\$11,580
全美加19天	費用HK\$14,980

出發日期：5月：12日、19日、31日

6月：7日、16日、23日、30日

7月：7日、14日、21日、28日

8月：2日、4日、7日、11日、18日

獨有節目：

- \*參觀世界最先進科技之甘迺迪太空中心，太陽神發射塔。
- \*太空人訓練場，人造衛星控制室……等。
- \*乘坐豪華遊艇遊覽世界最美麗之邁亞美印第安河。
- \*遊覽新舊兩個和路斯尼樂園，每日分別供應十餘種最佳遊玩套票。
- \*參觀兩個世界最大之動物園及海洋世界。
- \*登世界最高之紐約世界貿易中心大廈(高110層)。
- \*觀賞世界七大奇景之一—尼亞加拉大瀑布。

(簽證需時，報名從速，精美遊程備索)

## 安樂旅運社有限公司

香港德輔道中51號美日人壽大廈四樓(3字) 電話：5-266171-0(十線)

九龍尖沙咀彌敦道100號英商海濱地下11A 電話：3-674001-3(三線)



# 本港新聞

## 紅磡火車站出意外 火車撞傷 兩名輔警

### 事發時正搜捕蛇客

【本報訊】一名紅磡火車站，昨日下午四時四十分，在紅磡火車站，發生一宗火車撞人意外。當時正有兩名輔警在車站內巡邏，其中一名輔警正與一名男子爭執，另一名輔警則在旁觀望。突然，一列火車駛入車站，撞向兩名輔警。兩名輔警受傷，其中一人傷勢較重，被送往醫院救治。目前，警方正對該名男子進行調查，並對車站的安全設施進行檢查。

## 水陸團體祝天后誕辰 晉香船開大廟

### 加派水陸警員維持治安

【本報訊】為慶祝天后誕辰，水陸兩界團體將於今日（廿二日）舉行晉香儀式。屆時，將有大批信眾前往大廟進香，並舉行各種慶祝活動。為了維持現場的治安，警方已加派水陸警員，並在各主要路口設立崗哨，嚴密把守。此外，警方還提醒市民，在進香過程中應注意交通安全，並遵守相關規定。

## 中國普濟年 一九九五年五月廿六日

【本報訊】中國普濟年將於五月廿六日舉行。屆時，將有大批信眾前往大廟進香，並舉行各種慶祝活動。為了維持現場的治安，警方已加派水陸警員，並在各主要路口設立崗哨，嚴密把守。此外，警方還提醒市民，在進香過程中應注意交通安全，並遵守相關規定。

依照香港銀行條例第三十七條第壹項規定公佈如下

## 康年銀行有限公司

於一九二二年在香港註冊

資產負債表

一九九九年十二月三十一日

	1979	1978		1979	1978
	港幣	港幣		港幣	港幣
股本			流動資金		
法定股本			庫存現金及存放同業	136,776,825	52,248,443
創辦股2,340			存放財務公司	5,000,000	.....
每股一百元正	234,000	234,000	往來透支及各項放款	150,530,716	151,052,310
普通股497,660			(已除準備金)		
每股一百元正 (註二)	49,766,000	39,766,000	應收賬各項暫有及按金	7,164,919	2,265,696
	<u>50,000,000</u>	<u>40,000,000</u>			
實收股本			投資		
創辦股2,340股			附屬公司投資(原值)(註三)	10,010,000	10,000
每股一百元正	234,000	234,000	無市價證券(原值)	805,998	800,998
普通股497,660股					
每股一百元正 (註二)	34,766,000	29,766,000	固定資產(原值除折舊)		
	35,000,000	30,000,000	銀行行址	6,111,399	4,193,271
公積金	25,000,000	20,000,000	房地產	3,282,084	6,319,101
盈餘分配	4,956,086	3,553,974	傢俱用具及設備	2,799,645	3,005,356
股東資金	<u>64,956,086</u>	<u>53,553,974</u>			
流動負債					
客戶往來及各項存款	256,125,500	165,131,201			
應派股息	1,400,000	1,200,000			
代客保證	104,886,572	48,747,646	應收客戶保證	104,886,572	48,747,646
	<u>427,368,158</u>	<u>268,632,821</u>		<u>427,368,158</u>	<u>268,632,821</u>



# 華僑日報五十五周年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

啟者：本報創刊五十五週年紀念，為弘揚華僑文化，增進僑胞感情，特舉辦此次徵文、攝影、繪畫比賽。凡我僑胞踴躍參加，共襄盛舉。比賽宗旨：藉比賽之機會，發揮僑胞之創作力，以豐富本報之內容，並藉此機會，增進僑胞之感情，及對本報之認識。比賽項目：(一)徵文：以「華僑日報與我」為題，內容不限，但須與本報有關。篇幅以一千字為限。(二)攝影：以「華僑日報與我」為主題，內容不限。篇幅以一張為限。(三)繪畫：以「華僑日報與我」為主題，內容不限。篇幅以一張為限。比賽辦法：(一)徵文：由即日起至五月二十日止，每日上午九時至下午五時，在本報編輯部報名。報名時，須繳交作品一份，及填妥報名表。(二)攝影：由即日起至五月二十日止，每日上午九時至下午五時，在本報編輯部報名。報名時，須繳交作品一份，及填妥報名表。(三)繪畫：由即日起至五月二十日止，每日上午九時至下午五時，在本報編輯部報名。報名時，須繳交作品一份，及填妥報名表。比賽評選：(一)徵文：由本報編輯部評選。(二)攝影：由本報攝影組評選。(三)繪畫：由本報繪畫組評選。比賽獎金：(一)徵文：第一名獎金五百元，第二名獎金三百元，第三名獎金一百元。(二)攝影：第一名獎金五百元，第二名獎金三百元，第三名獎金一百元。(三)繪畫：第一名獎金五百元，第二名獎金三百元，第三名獎金一百元。比賽地點：本報編輯部。報名電話：(02) 2312-1234。本報地址：(02) 2312-1234。

## 本港新聞

### 青少年藝術節多姿多采 社團學校策劃演出節目

【本報訊】由香港青少年發展委員會主辦，各社團學校響應的「一九九六年青少年藝術節」，將於五月廿四日至廿六日，在九龍灣國際會議中心舉行。屆時將有超過一百個青少年團體，帶來多姿多采的演出節目。主辦機構表示，藝術節的宗旨是為青少年提供一個展示才華的機會，並藉此增進青少年對藝術的興趣。今年的藝術節，節目內容豐富，包括音樂、舞蹈、戲劇、體育等。主辦機構呼籲各社團學校踴躍參加，共同為青少年的藝術發展努力。

### 香港藝術中心提供技術上意見

【本報訊】香港藝術中心為配合「一九九六年青少年藝術節」的舉行，特設技術支援組，為參加的青少年團體提供技術上的意見。技術支援組的成員包括專業人士，他們將為青少年提供有關舞台技術、燈光、音響等方面的意見。技術支援組表示，他們將竭誠為青少年服務，確保演出順利進行。技術支援組的辦公時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。技術支援組的地址為九龍灣國際會議中心。技術支援組的電話為(02) 2312-1234。

### 大坑東社區中心 辦義工訓練課程

【本報訊】大坑東社區中心將於五月廿四日至廿六日，為參加「一九九六年青少年藝術節」的青少年團體，提供義工訓練課程。訓練課程的內容包括：義工的意義、義工的權利與義務、義工的服務態度、義工的服務技巧等。訓練課程將由社區中心的工作人員主持。社區中心表示，他們希望透過此次訓練，提高青少年的義工意識，並為他們提供一個服務社會的機會。訓練課程的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。訓練課程的地址為大坑東社區中心。訓練課程的電話為(02) 2312-1234。

### 萬得勝輪船添新儀器

【本報訊】萬得勝輪船公司為提高航行安全，特添置新儀器。新儀器包括：雷達、GPS定位系統、自動舵機等。萬得勝輪船公司表示，新儀器的添置，將大大提高輪船的航行安全，並為乘客提供更舒適的服務。新儀器的添置，預計將於五月內完成。萬得勝輪船公司的地址為九龍灣國際會議中心。萬得勝輪船公司的電話為(02) 2312-1234。

### 九巴設66M新線

【本報訊】九龍巴士公司為配合「一九九六年青少年藝術節」的舉行，特設66M新線。新線的路線為：由九龍灣國際會議中心開往大坑東社區中心。新線的班次為：每日上午九時至下午五時，每十五分鐘一班。九巴公司表示，新線的設設，將方便青少年前往參加藝術節。新線的設設，預計將於五月廿四日至廿六日實施。九巴公司的地址為九龍灣國際會議中心。九巴公司的電話為(02) 2312-1234。



名貴首飾展覽

【本報訊】名貴首飾展覽將於五月廿四日至廿六日，在九龍灣國際會議中心舉行。展覽將展出各種名貴首飾，包括：鑽石、紅寶石、藍寶石、祖母綠等。展覽將由專業人士主持。展覽的門票為：成人五十元，兒童二十元。展覽的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。展覽的地址為九龍灣國際會議中心。展覽的電話為(02) 2312-1234。

### 台灣度假團遊野柳

【本報訊】台灣度假團將於五月廿四日至廿六日，前往野柳風景區遊覽。度假團將由台灣出發，經由香港抵達野柳。度假團的行程包括：參觀野柳風景區、午餐、休息等。度假團的門票為：成人五百元，兒童二百元。度假團的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。度假團的地址為九龍灣國際會議中心。度假團的電話為(02) 2312-1234。

### 觀賞情人石女皇頭

【本報訊】台灣度假團將於五月廿四日至廿六日，前往野柳風景區觀賞情人石及女皇頭。度假團將由台灣出發，經由香港抵達野柳。度假團的行程包括：參觀野柳風景區、午餐、休息等。度假團的門票為：成人五百元，兒童二百元。度假團的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。度假團的地址為九龍灣國際會議中心。度假團的電話為(02) 2312-1234。

### 九巴設66M新線

【本報訊】九龍巴士公司為配合「一九九六年青少年藝術節」的舉行，特設66M新線。新線的路線為：由九龍灣國際會議中心開往大坑東社區中心。新線的班次為：每日上午九時至下午五時，每十五分鐘一班。九巴公司表示，新線的設設，將方便青少年前往參加藝術節。新線的設設，預計將於五月廿四日至廿六日實施。九巴公司的地址為九龍灣國際會議中心。九巴公司的電話為(02) 2312-1234。

## 大昌貿易行負責供建

### 「統一中心」幕牆工程

【本報訊】大昌貿易行負責供建「統一中心」幕牆工程。幕牆工程將由大昌貿易行負責設計及施工。幕牆工程預計將於五月內完成。大昌貿易行的地址為九龍灣國際會議中心。大昌貿易行的電話為(02) 2312-1234。

### 東南亞地區年會

【本報訊】東南亞地區年會將於五月廿四日至廿六日，在九龍灣國際會議中心舉行。年會將由東南亞各國代表參加。年會的內容包括：會議、展覽、餐會等。年會的門票為：成人五百元，兒童二百元。年會的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。年會的地址為九龍灣國際會議中心。年會的電話為(02) 2312-1234。

### 國際聯青社

【本報訊】國際聯青社將於五月廿四日至廿六日，在九龍灣國際會議中心舉行活動。活動將由國際聯青社成員參加。活動的內容包括：會議、展覽、餐會等。活動的門票為：成人五十元，兒童二十元。活動的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。活動的地址為九龍灣國際會議中心。活動的電話為(02) 2312-1234。

### 六月在港舉行

【本報訊】六月在港舉行活動。活動將由各界人士參加。活動的內容包括：會議、展覽、餐會等。活動的門票為：成人五十元，兒童二十元。活動的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。活動的地址為九龍灣國際會議中心。活動的電話為(02) 2312-1234。

### 明大會堂演劇

【本報訊】明大會堂將於五月廿四日至廿六日，演出劇目。劇目將由明大會堂成員演出。劇目的內容包括：戲劇、音樂、舞蹈等。劇目的門票為：成人五十元，兒童二十元。劇目的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。劇目的地址為明大會堂。劇目的電話為(02) 2312-1234。

## 銀行招聘

### 積極性投資政策

【本報訊】本行採用積極性投資政策，為客戶提供最佳服務。本行的投資政策包括：股票、債券、期貨、期權等。本行的投資政策將根據市場情況進行調整。本行的地址為九龍灣國際會議中心。本行的電話為(02) 2312-1234。

### 利來高收獲甚豐

【本報訊】利來公司於五月內，獲得豐厚利潤。利來公司表示，利潤的豐厚，主要是由於公司業務的擴展，及市場需求增加。利來公司的地址為九龍灣國際會議中心。利來公司的電話為(02) 2312-1234。

### 利來高收獲甚豐

【本報訊】利來公司於五月內，獲得豐厚利潤。利來公司表示，利潤的豐厚，主要是由於公司業務的擴展，及市場需求增加。利來公司的地址為九龍灣國際會議中心。利來公司的電話為(02) 2312-1234。

### 利來高收獲甚豐

【本報訊】利來公司於五月內，獲得豐厚利潤。利來公司表示，利潤的豐厚，主要是由於公司業務的擴展，及市場需求增加。利來公司的地址為九龍灣國際會議中心。利來公司的電話為(02) 2312-1234。

### 利來高收獲甚豐

【本報訊】利來公司於五月內，獲得豐厚利潤。利來公司表示，利潤的豐厚，主要是由於公司業務的擴展，及市場需求增加。利來公司的地址為九龍灣國際會議中心。利來公司的電話為(02) 2312-1234。

## 好過印銀紙？

### 天祥洋行商業機器部

【本報訊】天祥洋行商業機器部，為客戶提供優質服務。機器部擁有各種商業機器，包括：印刷機、縫紉機、洗衣機等。機器部的機器品質優良，價格合理。機器部的地址為九龍灣國際會議中心。機器部的電話為(02) 2312-1234。

### 天祥洋行商業機器部

【本報訊】天祥洋行商業機器部，為客戶提供優質服務。機器部擁有各種商業機器，包括：印刷機、縫紉機、洗衣機等。機器部的機器品質優良，價格合理。機器部的地址為九龍灣國際會議中心。機器部的電話為(02) 2312-1234。

### 天祥洋行商業機器部

【本報訊】天祥洋行商業機器部，為客戶提供優質服務。機器部擁有各種商業機器，包括：印刷機、縫紉機、洗衣機等。機器部的機器品質優良，價格合理。機器部的地址為九龍灣國際會議中心。機器部的電話為(02) 2312-1234。

### 天祥洋行商業機器部

【本報訊】天祥洋行商業機器部，為客戶提供優質服務。機器部擁有各種商業機器，包括：印刷機、縫紉機、洗衣機等。機器部的機器品質優良，價格合理。機器部的地址為九龍灣國際會議中心。機器部的電話為(02) 2312-1234。

### 天祥洋行商業機器部

【本報訊】天祥洋行商業機器部，為客戶提供優質服務。機器部擁有各種商業機器，包括：印刷機、縫紉機、洗衣機等。機器部的機器品質優良，價格合理。機器部的地址為九龍灣國際會議中心。機器部的電話為(02) 2312-1234。

## 賽比康健童兒屆十第

### 物禮品獎贈並助贊廠藥大巨贊美國美

【本報訊】第十屆賽比康健童兒比賽，將於五月廿四日至廿六日，在九龍灣國際會議中心舉行。比賽將由美國美大藥廠贊助。比賽的內容包括：繪畫、手工藝、科學實驗等。比賽的門票為：成人五十元，兒童二十元。比賽的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。比賽的地址為九龍灣國際會議中心。比賽的電話為(02) 2312-1234。

### 賽比康健童兒屆十第

【本報訊】第十屆賽比康健童兒比賽，將於五月廿四日至廿六日，在九龍灣國際會議中心舉行。比賽將由美國美大藥廠贊助。比賽的內容包括：繪畫、手工藝、科學實驗等。比賽的門票為：成人五十元，兒童二十元。比賽的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。比賽的地址為九龍灣國際會議中心。比賽的電話為(02) 2312-1234。

### 賽比康健童兒屆十第

【本報訊】第十屆賽比康健童兒比賽，將於五月廿四日至廿六日，在九龍灣國際會議中心舉行。比賽將由美國美大藥廠贊助。比賽的內容包括：繪畫、手工藝、科學實驗等。比賽的門票為：成人五十元，兒童二十元。比賽的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。比賽的地址為九龍灣國際會議中心。比賽的電話為(02) 2312-1234。

### 賽比康健童兒屆十第

【本報訊】第十屆賽比康健童兒比賽，將於五月廿四日至廿六日，在九龍灣國際會議中心舉行。比賽將由美國美大藥廠贊助。比賽的內容包括：繪畫、手工藝、科學實驗等。比賽的門票為：成人五十元，兒童二十元。比賽的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。比賽的地址為九龍灣國際會議中心。比賽的電話為(02) 2312-1234。

### 賽比康健童兒屆十第

【本報訊】第十屆賽比康健童兒比賽，將於五月廿四日至廿六日，在九龍灣國際會議中心舉行。比賽將由美國美大藥廠贊助。比賽的內容包括：繪畫、手工藝、科學實驗等。比賽的門票為：成人五十元，兒童二十元。比賽的報名時間為五月廿四日至廿六日，每日上午九時至下午五時。比賽的地址為九龍灣國際會議中心。比賽的電話為(02) 2312-1234。



# 本港新聞

籌祝銀禧紀念

**編者年鑒歡迎舊會員加入**

參加者有：周廷斌、馮慶棠、陳克勤、陳宜重、許師、余虎文、鄭德之、史仲山、雷雨時、陳瑞麟、李君勉、陳國勳、鄧嘉棟、鄭成發、陳宜生、譚漢生、譚漢章、朱文、梁樂田、李君勉、陳國勳、鄧嘉棟、鄭成發、陳宜生、譚漢生、譚漢章。

義務秘書陳志民報告商務財政。今年農曆九月十九日爲雅集二千五百週年舉行盛大慶祝，并編輯銀禧紀念青年年鑑特刊，分發會員自傳及照單二十五張。

## 健全原料進貨存貨管理

陳先生：在一般製造工業來說，製原料常佔了重價或成本中一個大的百分比。故，原料管理的好與壞，往往對工廠的產值大有影響。而原料管理的工作，就原料管理來劃分，可分為生產的產值及存貨管理兩方面。進貨管理之活動除和企業內各部門聯繫外，還需與外間各機關及商號聯繫。而陳先生所提所說的，則是緊要關係於企業內部的存貨管理問題。在理想的環境條件下，所有原料，經到廠，即須轉入生產，一個過程，即交付顧客，不讓囤積在廠內。而因工廠，均難達到，故，此種原料管理部門之設，存貨管理之服務範圍包括下列各點：

一、根據存貨情況，運出物料範圍，以救通互，時間及最經濟之方法，交到工廠，以減少因存貨之增加及發生。

——陳慶雲上。

PIPTALCIN-U

新藥

碧桃仙

根治新久遺年哮喘痰見一服見效愈後永不復發

本品純用珍貴植物製成，不含麻黃及化學藥物，服後絕無心跳頭暈出汗等不反副作用。不論老少及孕婦均可服食。本品並能增進食慾，增強體魄，確有根治哮喘之功效，愈後永不復發。

各大藥行均售

澳門總代理：元芝堂藥房

本行特設代客外地郵購包郵到貨，常備：52-2339起

總經理：香港大德洋行有限公司

SWIN HONG KONG CO., BOX 32723

地址：香港大德洋行有限公司

[illegible]

**徵購半山區花園洋房  
，須有海景，花園萬  
餘呎以上較為適合，  
請電5-210311余先生  
接洽。**

[illegible]

**PAGE DEPT.**  
**A COURSE**

**語文課程**

三個月。學額有限由  
內附報名表自填承辦

**書承認**

**會話** 專科

音準內容充實  
一課公

即佐教道裕章對



**會講座**  
**院**  
學生顧問  
南亞各地  
學機會。  
(期六)  
星嘉坡。

**首創**  
**(一) 職業英語**  
分初學、初、中、高級、每級修  
數及別類大平英語證書頒發擔任。  
**文憑獲多間大校**  
**(二) 社交英語**  
分程度上課。實習表演技巧流  
暢名：至五月八日止下午六時至九  
電話：④—3070828  
校址：九龍油蔴地南京路8—20號

**往加拿大升學機**  
**加拿大五湖學**  
多倫多五湖學院董事長兼海  
**陳國相教授** 將於近日訪港及  
並答允於訪港期間主講往加拿大  
日期：一九八〇年五月十日（星  
時間：下午三時卅分至五時卅分  
地點：香港銅鑼灣怡東酒店二樓  
禮堂及名譽及學生會

世界最大綜合性酒樓夜總會

# 海城大酒樓夜總會

## 慶祝母親節 歡樂在海城

豪華鮑翅席 \$ 1500 (席設夜總會)  
鮮美龍蝦席 \$ 950 (席設大禮堂)  
乳豬拼盆席 \$ 750 (席設園林廳)

為增歡樂氣氛，贈送名貴女裝手表  
及為嘉賓贈影彩照留念。席設夜總會者，  
更可免費享受娛樂節目。

訂座電話：3-677570 3-693587 3-693571  
總機：3-699688



# 華僑日報讀者七海旅行團

## 東南亞遊覽團

精選行程 節目創新 食宿一流 超值享受

### 台灣

9天豪華團 \$1950

- 住宿台北圓山等一流大酒店
- 遍遊台北、花蓮、台中、台南、高雄、阿里山、溪頭、日月潭、
- 多晚夜總會、節目豐富、超值享受。

9天環島 (逢星期六)

8天環島 (逢星期日)

4天台北 (每天出發)

暑期團賣團

6月14, 28日

7月12, 26日

8月2, 16日

### 菲律賓

7天豪華團 \$1780

- 住宿五星级酒店
- 乘豪華遊艇賞日落美餐
- 享受全境不同情調夜總會
- 遍遊馬尼拉、宿務、艾蘭達、百勝耀、火山湖、羅馬樂園。

出發日期：

5月8, 11, 14,

17, 20, 23, 26, 29

6月7, 14, 21, 28

### 日本

7天本州豪華團 \$3500

行程包括：大阪、青森、京都、盛岡、名古屋、富士山、東京。

出發日期：5月10, 17, 24, 31

6月7, 14, 21, 28

7天南北九州團 \$3500

遍遊：福岡、熊本、鹿兒

島等。團費含。

5月8, 17, 31

6月14, 28

### 泰國

6天豪華團 \$1820

7天豪華團 \$1950

- 遍遊曼谷、古城、蘭象潭、雙仙樂園、玫瑰花園、芭提雅、珊瑚島、清邁等

5月10, 17, 24, 31

6月7, 14, 21, 28

### 馬星泰

11天豪華團 \$3695

- 住宿假日、雙頂、霸悅等一流大酒店
- 遍遊檳城、吉隆坡、檳城高原、新加坡、曼谷、芭提雅

7天馬星遊 \$2950

出發日期：5月10, 17, 24, 31

6月7, 14, 21, 28

### 韓國

4天豪華團 \$1990

- 住宿漢城最豪華之樂天大酒店、及龜岩山莊喜來登大酒店。
- 遍遊漢城、民俗村、自然農園、皇親宮、博物館等。

出發日期：

5月10, 17, 24, 31

6月7, 14, 21, 28

詳情請詢：

七海旅運有限公司

香港德輔道中國際大廈1702室 電話：5, 447, 137 (四線)

# 商業專欄廣告

集中宣傳

費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

TODD,  
IN SEVEN  
78 YEAR  
AFFAIRS  
HUSBAND  
FUNERAL  
CHURCH,  
APRIL 29,  
ENGLAND  
AND COM  
SEVENOA

福日露

買氏福日露止咳水  
BEECHAM - CAZÉ  
LAB. FRANCE

立止

劇咳

總代理  
官部洋行

金可老幼皆用  
香味可口安  
睡藥水  
效立止劇咳痰  
日咳各喉症一服見  
效  
感冒喉頭炎氣管炎百  
本藥專治傷風流行性

徵求配額

製衣廠誠徵零碎英國  
配額，第六類及第六  
P類，永遠或一年，  
有意者請電K944  
191巫先生洽

華僑晚報

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

刊登廣告

收效最大


紹榮鋼鐵廠

有限公司

承接建築築鐵包工包料  
保護照工務局則樓樓率  
（歡迎介紹判斷）  
電話：◎二五五三九一

分類廣告 每天四元

APRIL 25, 1980 PEACEFULLY AT HIS HOME  
 EAKS KENT, SEVENOAKS, ON TUESDAY,  
 FORMERLY SECRETARY FOR CHINESE  
 LONG KONG, GREATLY LOVED, AND LOVING  
 F MADGE, AND DEAR FATHER OF JOHN  
 SERVICE TOOK PLACE AT ST. MARY'S  
 PPINGTON, SEVENOAKS, ON TUESDAY,  
 DONATIONS, IF DESIRED, TO CHURCH OF  
 CHILDRENS SOCIETY, C/O W. HODGES  
 AN. 37 QUAKERS HALL LANE,  
 KENT.

 TINKERBELL NURSERY SCHOOL

山鈴英文幼兒園招生

FOR THE FUTURE OF YOUR CHILD TAKE ACTION NOW  
 FOR HIS (HER) SCHOOL EDUCATION 仙鈴為您的子女  
 TINKER BELL IS YOUR BEST CHOICE 訂下最好的前途

英語課程  
 主教師  
 氣派備  
 午茶全日班  
 歲半起  
 專接送

ENGLISH CURRICULUM  
 QUALIFIED TEACHERS  
 AIR-CONDITIONED  
 AM/PM & WHOLE DAY SESSIONS  
 FROM 2½ YEAR OLD  
 TRANSPORTATION AVAILABLE

地址:  
 16-22 CAUSEWAY RD., 3/F  
 CAUSEWAY TOWER,  
 CAUSEWAY BAY,  
 MOUNTAIN VIEW,  
 1, HATHORSON RD., OFF  
 HATHORSON VALLEY

電話:(416) 291-2244  
 (416) 5-700443  
 傳真:(416) 291-2244  
 傳呼:(416) 5-700443

# 地產與樓房

買賣租賃  
建築材料

代售樓宇

千禧道康苑 3800方呎  
 康星樓道翠海別墅 3660方呎  
 羅便臣道壹號 3300方呎  
 列提頓道恒柏園 2700方呎  
 千禧道美基山邨 2400方呎  
 千禧道翡翠樓 1800方呎  
 羅便臣道寶時大廈 670方呎

香港置地有限公司

洽辦處：香港德輔道大  
 電話：5-266471 內線 318

山頂

高級洋樓出售

二仟五百餘呎

每呎只售1,280元

即可入伙，連有蓋車房

電話：H633129 · 630391

官塘大型廠房出租

每呎一元八角

位於官塘區大型廠房多層招租（每層16,500呎），地下鐵路牛頭角站對面，交通方便，水源充足，樓高十四呎，四面單邊。

有意請電3—679974洽

隆基大樓

西區卑路街46A

一樓商業3800呎

租 16,000元

售 2,000,000元

二樓住宅出售

租 270,000元

寶輝大廈

臨馬地號秀荷10—16號

住宅，出租

萬昌工廠

長沙灣青山道 532 號地下

一萬呎出租

五樓5295呎出租

接洽處：六基有限公司 電話：5-252497 5-252557

旺角繁盛區

新興大廈雙面單邊交通便利  
 面積式仟肆佰尺，廉售有意  
 請電5-871157高先生接洽。

電器燈飾 傢俬裝修  
磚潔具 居室設計

舖面住樓宇 租售  
戰前舖樓

尖沙咀麼地街17號地下旺舖  
·面積 1,605呎·交吉·租賃

尖沙咀漆咸道27號海景大廈  
·面積2338呎·(實用約2,000呎)  
·各一四房兩廳, 二工人房, 一廚三廁, 兩書  
房, 一梯後, 交吉吉(高住均可)

中環永安街舖樓全幢  
·面積約700呎三層高樓宇 年期999年  
·不交吉 無租約, 月收租金三千餘元

租賃處: 統一公司  
九龍佐敦道, 候文大廈十三樓B座  
TEL: K 847592 K 849436 謝泉

商業樓宇出售

國祥大廈上海街635號  
交通便利, 地點旺盛  
向餘數層, 歡迎參觀  
電話: 3-951176 3-889475

地出售  
上葵涌廠地一幅約二萬方  
吉出售有意者請辦公時間  
945830王治 捐者請免閱

本欄廣告每天收費  
三寸半位(限排一格高)三十元  
七寸位(限排兩格高)六十元

官塘康麗  
康寧道康麗園高層向東南  
五百四十尺連車位裝修  
廉售有意者電三——四二三四五六孫治

意刊廣告請駕臨下列地址

西	華: 西環荷福利公司 電話: 5-871663	卑路乍街14號
灣	仔: 慈源軒文苑公司 電話: 5-747766	軒尼詩道244 246號二
銅	鑼灣: 文海圖書公司 電話: 5-7903915	晏東街九號A地下
油	蔴地: 榮盛號 電話: 3-687682	佐敦道44號左邊地下
何	文田: 恆達國語唱片公司 電話: 3-037195	亞答老街124號M
紅	磡: 友誠電器 電話: 5-521616	紅磡新街市20—22號
美	孚新邨: 荔園街坊福利會內 電話: 3-7418532	吉利徑17號A平台
荃	門: 正康公司 電話: 12-429081	荃灣棠安街3號2樓
屯	門: 衛光華司 電話: 12-812675	屯門鄉事會路111號地下
大	埔: 永誠地產代理有限公司 電話: 12-671800	大埔廣福道151號地下
元	朗: 元朗區社團聯誼會 電話: 12-760693	元朗朗寧路四座21 22號

截稿時間: 每日下午五時正

**香港中國總商會通告**

本會第五屆執行委員，任期已滿，茲經第六屆選舉委員會公舉黃備斌等五人，并定於本年五月廿日召開第一次會議。其中有關會員交年費問題，經決議限至本月廿一日下午五時止，逾此期限，則依會章第三章第二條規定辦理。停役選舉：一、犯禁在案餘再分罰，特此公告。如右。

第六屆選舉委員會主任委員：胡少葆啓

一九八〇年五月六日

葉俊良現居香港黃馬山道四號10樓B座大廈茲向市政局申領會所酒牌，以便在海圻軒尼詩道芝蘭3號市政局第三樓開設新都聯誼會有限公司凡反對是項申請諸君者，請於此公告登報之日起計限四天內，將已簽署及列明理由之反對書寄交香港金鐘道一〇一號普樂大廈地下市政局酒牌局秘書。此佈。

日期：一九八〇年五月五日



本港新聞

# 當局粉碎木建屋集團 拘捕十名男子

## 罪屋木蓋搭地官掘挖法非以控 間十五達屋木法非拆清

【本報訊】當局為清理非法搭建木屋，昨日（廿二日）在沙田區一間非法搭建木屋，拘捕十名男子。當局表示，該處非法搭建木屋，佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。

# 尖沙咀住宅遭爆竊 損失財物十三萬元

【本報訊】尖沙咀一間住宅，昨日（廿二日）凌晨遭爆竊，損失財物價值約十三萬元。警方接獲報案後，隨即展開調查，並在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。

# 偷去朋友一粒鑽石 被告判監幸獲緩刑

【本報訊】一名男子因偷去朋友一粒鑽石，昨日（廿二日）在法院被判監，幸獲緩刑。被告在法庭上辯稱，該鑽石是其朋友的，並非其所有。法官在審理後，認為被告的辯詞可信，遂判其監禁，但因其表現良好，遂判其獲緩刑。被告在法庭上辯稱，該鑽石是其朋友的，並非其所有。法官在審理後，認為被告的辯詞可信，遂判其監禁，但因其表現良好，遂判其獲緩刑。

# 越南難民船隻 又有兩艘抵澳

【本報訊】又有兩艘越南難民船隻，昨日（廿二日）抵達澳門。這兩艘船隻分別載有難民約四十人和三十人。澳門政府表示，將為這些難民提供必要的醫療和法律援助。澳門政府表示，將為這些難民提供必要的醫療和法律援助。澳門政府表示，將為這些難民提供必要的醫療和法律援助。

# 八男一女受傷 引出連環車禍

【本報訊】八男一女受傷，昨日（廿二日）在沙田區發生連環車禍。警方接獲報案後，隨即展開調查，並在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。

# 音樂事務統籌處選拔 青年樂手赴海外受訓

【本報訊】音樂事務統籌處昨日（廿二日）選拔青年樂手赴海外受訓。該處表示，將為選拔出的樂手提供必要的培訓和資助。該處表示，將為選拔出的樂手提供必要的培訓和資助。該處表示，將為選拔出的樂手提供必要的培訓和資助。

# 泰國兩高僧來港 為世界佛教總會開會

【本報訊】泰國兩高僧昨日（廿二日）來港，為世界佛教總會開會。這兩位高僧分別來自泰國和緬甸，將在港停留數日。這兩位高僧分別來自泰國和緬甸，將在港停留數日。這兩位高僧分別來自泰國和緬甸，將在港停留數日。

# 閃電劫去糧款一萬 四十電子女工破財

【本報訊】四十名電子女工，昨日（廿二日）在沙田區發生閃電劫案，損失糧款一萬元。警方接獲報案後，隨即展開調查，並在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。

# 警探金堂大廈掃毒遇襲 死因研究昨日開庭

【本報訊】警探金堂大廈掃毒遇襲，死因研究昨日（廿二日）開庭。警方表示，將為死者的死因進行調查。警方表示，將為死者的死因進行調查。警方表示，將為死者的死因進行調查。

# 道古士德灣三 撞相環連車三 傷受女男名六

【本報訊】道古士德灣三，昨日（廿二日）發生三車相撞事故，造成六名男女受傷。警方接獲報案後，隨即展開調查，並在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。當局在該處發現多間非法搭建木屋，其中一間佔地約一千五百平方呎，涉及非法搭建木屋罪。

# 改另法審訊 車房涉涉示證人 訛騙旅行社疑案

【本報訊】車房涉涉示證人，訛騙旅行社疑案，昨日（廿二日）在法院開庭。法官表示，將為該案進行審理。法官表示，將為該案進行審理。法官表示，將為該案進行審理。

# 紅磡曲街警方路障 截查的士乘客

【本報訊】紅磡曲街警方路障，昨日（廿二日）截查的士乘客。警方表示，將為該處進行調查。警方表示，將為該處進行調查。警方表示，將為該處進行調查。

# 大道中一間珠寶公司發生巨竊案 一百四十兩重金條 一夜之間不翼而飛

【本報訊】大道中一間珠寶公司發生巨竊案，一百四十兩重金條，昨日（廿二日）在法院開庭。法官表示，將為該案進行審理。法官表示，將為該案進行審理。法官表示，將為該案進行審理。



## 閣下選用之書信紙張， 有令顧客感覺貴公司規模細小， 組織凌亂嗎？

當然，予人之印象，可能未至於圖片中的「一團糟」！但閣下有否想到文件書信之紙張選擇，能使人產生不同的觀感，於貴公司是何等重要！

優良的信札紙張，紙質光滑，紙身結實堅挺，吸墨良好，無論打字，書寫或印刷，字體清晰玲瓏，使人讀來舒服輕鬆；紙張名貴，更能予人好感，可提高顧客對貴公司之印象。

剛古紙具備了上述優良紙張的種種優點；同時有多種顏色，可供選擇，信紙中央並有註冊

水印，確保至佳品質。

貴公司倘仍沒有採用剛古紙作為商業信札紙張，可謂放過了能予顧客好感的「黃金」機會；因為在眾多可以促進公司形象的方法中，以選用剛古紙最有效，付出代價，更加微不足道！

請即與閣下之印刷公司聯絡，索取紙樣，或致電利洋行：5-635117-10 何彼德先生洽。

**conqueror 剛古紙**  
**laid** 紙張會說話「剛古」添雅價

## 香港生產力促進中心 訓練課程

先施大廈	
Certificate Course In Business Management (English)	
Part I(A) Business Administration	\$630.00
13.5.80 - 26.8.80 (Tuesdays)	
Part II(B) Economic Theory	\$630.00
15.5.80 - 14.8.80 (Thursdays)	
財政報告之編譯 (中文)	\$260.00
Interpretation of Financial Statements	
20.5.80 - 6.6.80	
逢星期二、五下午七時十五分至九時四十五分	
Seminar on Adventures in Sales, Marketing and Personal Development (English)	\$350.00
including lunch	
23.5.80 (Friday) at Furama Hotel	
零售實務要訣 (中文)	\$220.00
Key To Successful Retail Selling	
23.5.80 - 20.6.80	
逢星期五下午七時十五分至九時四十五分	
製衣生產之成本、計劃及管理	\$420.00
Problem Diagnosis of Costing, Planning And Management In Garment Production	
29.5.80 - 30.6.80	
逢星期一、四下午七時十五分至九時四十五分	
五金工業之生產管理 (中文)	\$340.00
Production Management In Light Metal Industry	
30.5.80 - 25.6.80	
逢星期三、五下午七時十五分至九時四十五分	
旺角中心	
中小型企業會計 (中文)	\$340.00
Accounting For Small And Medium Industries	
13.5.80 - 5.6.80	
逢星期二、四下午七時十五分至九時四十五分	
電子工業之品質管制 (中文)	\$260.00
Quality Control For Electronics Industry	
15.5.80 - 2.6.80	
逢星期一、四下午七時十五分至九時四十五分	
勞工法例簡介 (中文)	\$310.00
Selected Labour Legislation	
19.5.80 - 26.6.80	
逢星期一、四下午五時十五分至七時正	
查詢電話：5-443181 內線 10	
3-308251 內線 10	



本港新聞

# 將設校正實驗所

務服明證質品供提府政  
稱幕揭議會準標區洋平太持主華杜  
務服明證質品辦私查調將亦署商工  
施設有現充擴項款少多要需定決以

【本報訊】香港政府工業署與香港貿易發展局，將於下月開始，在灣仔區設立一個「校正實驗所」，以協助中小企業，提高產品質量，並符合國際標準。該所將由工業署及貿易發展局共同管理，並聘請專業人士負責運作。該所將提供一系列服務，包括產品質量檢查、標準化諮詢、技術培訓等。此外，該所亦將為中小企業提供有關國際貿易的資訊及市場推廣服務。該所的設立，將有助於提高香港產品的競爭力，並促進本地經濟的發展。

## 讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題，來函請附真實姓名、住址、編者當代守秘密，但來函請勿穢罵、勿一紙書兩頁、勿用鉛筆書寫，請合作為荷。

巴士恢復售票可減輕司機精神壓力

【本報訊】有關於九巴司機，最近引起各方注意。據悉，九巴司機在過去一段時間內，因工作壓力大，導致精神不振，甚至出現一些意外事故。為了減輕司機的精神壓力，九巴公司決定恢復售票制度。據悉，在恢復售票制度後，司機的工作量將有所減少，精神壓力亦會相應減輕。九巴公司表示，將繼續關注司機的工作情況，並採取措施，確保司機的身心健康。

先夫林公求自府君

痛於公曆一九八〇年五月五日上午九時四十五分壽終正寢，享壽七十有三歲。遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪，定於五月七日（星期三）下午二時，在該館禮堂舉行火化。此訃。

妻 林徐英

女 慧慧 婿 王沛文  
女 藍瓊 婿 適何  
女 藍筱 婿 適郭

姪女 燕紅 姪婿 伍達輝

治喪處：世界殯儀館  
地址：紅磡紅磡道一號（通車火車站）  
電話：二一六四三三（十線）

## 聞

孤哀女 惠琴 適 陳福祥  
惠琴 適 陳福祥  
惠琴 適 陳福祥

先夫袁公麗楠 字 栢明 痛於公曆一九八〇年五月二日壽終正寢，享壽六十有三歲。遺體奉移香港殯儀館治喪，定於五月七日（星期三）下午三時，在該館禮堂舉行火化。此訃。

孝男 耀棟 媳 莫靜衡  
孝女 美歡 婿 李永強  
靈歡 勞國輝

外孫男 李逸彥  
外孫女 李華彥  
勞家駒

治喪處：香港殯儀館  
地址：北角英皇道六七九號  
電話：六一五二二六—八

通訊處：香港德輔道中昌大七樓  
專綫電話：五一—二一〇二六四（三線）

# 聞

先慈何母梁太夫人 於主曆一九八〇年五月一日下午一時在港寓蒙 主  
寵召魂歸天國享壽六十三歲奉移香港殯儀館治喪，定於五月九日（星期五）上午十時三十分在該館大禮堂舉行安息禮拜，隨即出殯安葬香港仔華人永遠墳場。謹此報

孝男 耀棟 媳 莫靜衡  
孝女 美歡 婿 李永強  
靈歡 勞國輝

外孫男 李逸彥  
外孫女 李華彥  
勞家駒

治喪處：香港殯儀館  
地址：北角英皇道六七九號  
電話：六一五二二六—八

通訊處：香港德輔道中昌大七樓  
專綫電話：五一—二一〇二六四（三線）

治喪處：香港殯儀館  
地址：北角英皇道六七九號  
電話：六一五二二六—八

通訊處：香港德輔道中昌大七樓  
專綫電話：五一—二一〇二六四（三線）



處此艱難時期，希望有關單位。

■ 廿八日。

●廿八席。

五二號  
信對  
且詢。  
同啟

100

註冊水印,確保至佳品質。 'Conqueror' & the chequered flag are trade-r

貴對品美公英最

are trade-marks of Wiggins Teape Ltd.





君王秋海棠

### 君王秋海棠

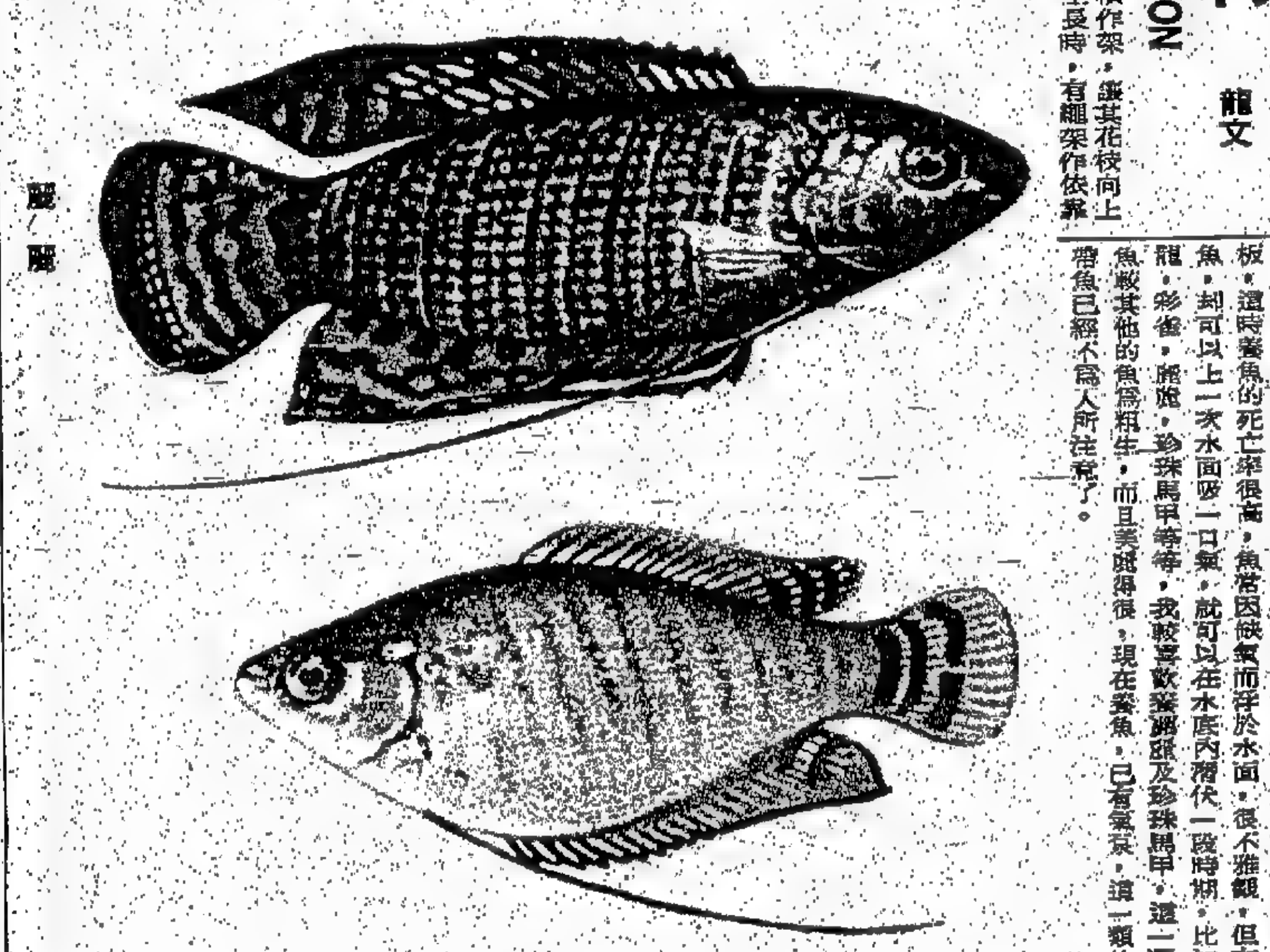
秋海棠科植物，因其花大而色艷，故有「秋海棠」之稱。君王秋海棠，係由美國加州之植物學家，於一九二九年，在加州之聖地牙哥，發現一種新種之秋海棠，其花大而色艷，故名之曰「君王秋海棠」。

君王秋海棠，係一種多年生草本植物，其葉大而光亮，呈卵形，葉緣有波狀，葉面有深綠色之斑點，葉背有淺綠色之斑點。其花大而色艷，呈淡紅色，花冠有深紅色之斑點，花蕊有深紅色之斑點。君王秋海棠，係一種喜光植物，喜溫暖之氣候，喜肥沃之土壤，喜排水良好之環境。

君王秋海棠，係一種喜光植物，喜溫暖之氣候，喜肥沃之土壤，喜排水良好之環境。其繁殖方法，係用種子繁殖，或用葉插繁殖。君王秋海棠，係一種喜光植物，喜溫暖之氣候，喜肥沃之土壤，喜排水良好之環境。



君王秋海棠



香石竹

### 香石竹

香石竹，係一種多年生草本植物，其葉長而窄，呈線形，葉緣有波狀，葉面有深綠色之斑點，葉背有淺綠色之斑點。其花小而色艷，呈淡紅色，花冠有深紅色之斑點，花蕊有深紅色之斑點。香石竹，係一種喜光植物，喜溫暖之氣候，喜肥沃之土壤，喜排水良好之環境。

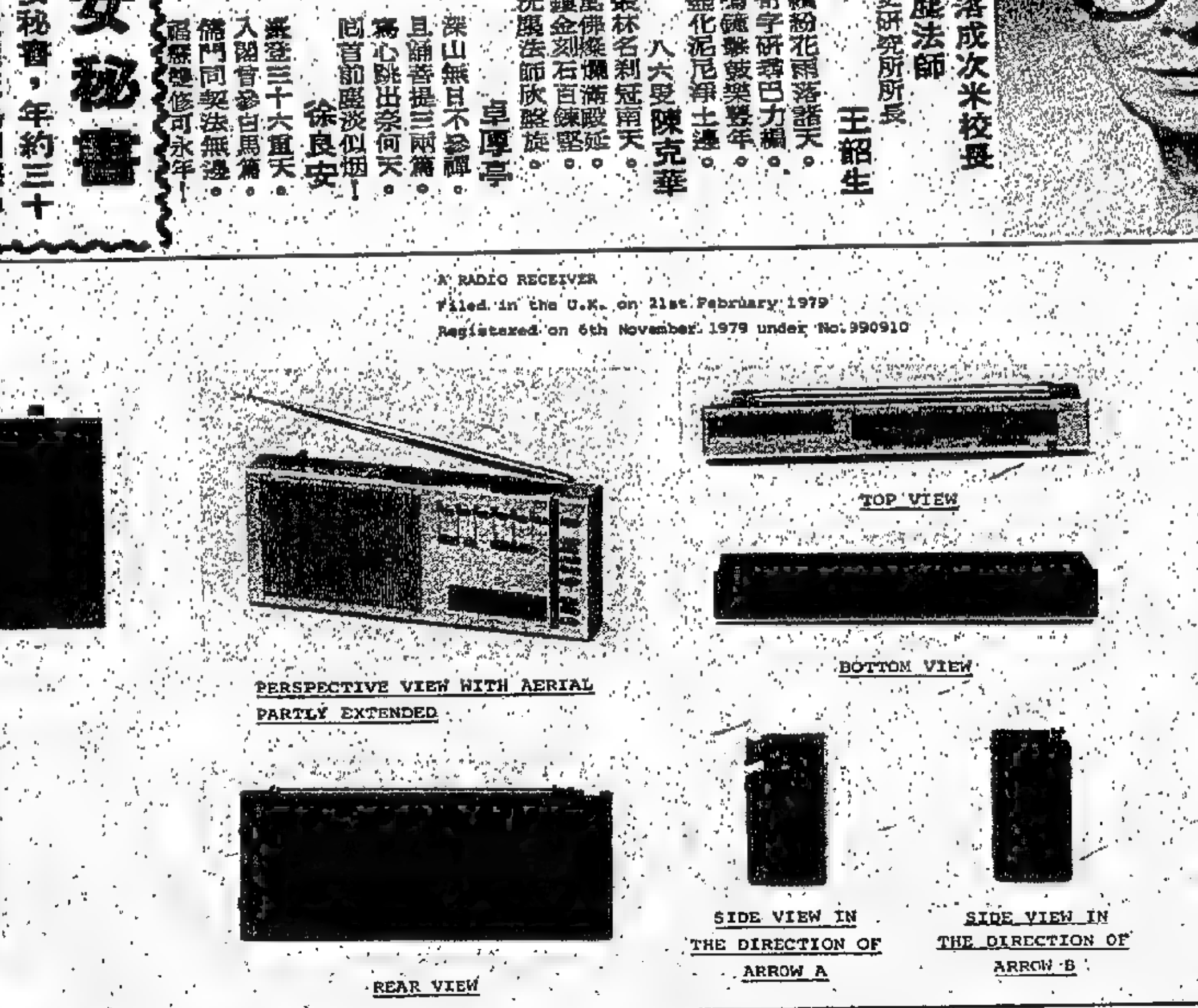
香石竹，係一種喜光植物，喜溫暖之氣候，喜肥沃之土壤，喜排水良好之環境。其繁殖方法，係用種子繁殖，或用葉插繁殖。香石竹，係一種喜光植物，喜溫暖之氣候，喜肥沃之土壤，喜排水良好之環境。



君王秋海棠



君王秋海棠



君王秋海棠



君王秋海棠

### 具有肺儲氣的熱帶魚

余文

在熱帶海中，有一種魚，其身體呈圓形，其體色呈深褐色，其體上有深褐色之斑點，其體上有深褐色之斑點。其繁殖方法，係用種子繁殖，或用葉插繁殖。其繁殖方法，係用種子繁殖，或用葉插繁殖。

### 花鳥魚週刊

期五七三第

本週刊係由余文編纂，內容豐富，包括花鳥魚之介紹，以及有關之知識。其內容豐富，包括花鳥魚之介紹，以及有關之知識。其內容豐富，包括花鳥魚之介紹，以及有關之知識。

### 本港新聞

一九八〇年五月廿二日

本港新聞，包括有關之消息，以及有關之消息。其內容豐富，包括花鳥魚之介紹，以及有關之知識。其內容豐富，包括花鳥魚之介紹，以及有關之知識。

### 香港及九龍天主教墳場

關於一九七三年遷葬骸骨公佈

香港及九龍天主教墳場，關於一九七三年遷葬骸骨公佈。其內容豐富，包括花鳥魚之介紹，以及有關之知識。其內容豐富，包括花鳥魚之介紹，以及有關之知識。







# 新界版

## 新界各有所發展計劃 多已達目標

人口將由百萬增至二百五十萬  
新界各區發展計劃，已達目標。新界各區發展計劃，已達目標。新界各區發展計劃，已達目標。

（本報訊）新界各區發展計劃，已達目標。新界各區發展計劃，已達目標。新界各區發展計劃，已達目標。

## 大埔鄉事會就職禮強調 促進大埔新市發展

黃源章表示開放門戶代表民意意見  
張國良與梁榮奎主理指出政府目標相同

（本報訊）大埔鄉事會就職典禮，於昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。黃源章主席在致辭時，強調大埔鄉事會應加強與政府合作，促進大埔新市發展。張國良與梁榮奎主理亦指出，政府與鄉事會目標相同，均為改善民生，促進地方繁榮。

## 仁濟總理訪社會福利署 研商發展社會福利服務

主席胡錦輝表示增辦老人幼兒中心  
署長李卓人表示服務發展迅速

（本報訊）仁濟醫院總理胡錦輝，於昨日（廿二日）上午九時，訪問社會福利署，與署長李卓人會談。胡錦輝表示，仁濟醫院正積極增辦老人及幼兒中心，以服務社會。李卓人表示，社會福利服務發展迅速，政府將繼續支持各項福利計劃。



（一）新界各區發展計劃，已達目標。（二）大埔鄉事會就職典禮，強調促進大埔新市發展。（三）仁濟醫院總理胡錦輝，訪問社會福利署，研商發展社會福利服務。

## 政府西貢組委會 籌建大會堂

原址在舊大埔墟  
籌建大會堂，原址在舊大埔墟。籌建大會堂，原址在舊大埔墟。

（本報訊）政府西貢組委會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行籌建大會堂會議。會議由主席主持，討論籌建大會堂之計劃及經費來源。

## 新敬老 大會招待 五百耆英

義意節親母述國德省梁  
新敬老大會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。大會招待五百耆英，由主席主持，並有梁省國德親母述義意節。

（本報訊）新敬老大會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。大會招待五百耆英，由主席主持，並有梁省國德親母述義意節。

## 本港新聞

### 署理首席按察司克靈病逝 昨假高院第五法庭 舉行特別追悼儀式

（本報訊）署理首席按察司克靈，於昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行特別追悼儀式。儀式由主席主持，並有梁省國德親母述義意節。

### 乘機勒索被控兩罪 被告不認罪准自簽萬元保釋候訊

（本報訊）一名被告，因乘機勒索被控兩罪，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行特別追悼儀式。被告不認罪，准自簽萬元保釋候訊。

### 三母子下落不明 知情者請即報警

（本報訊）三母子下落不明，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行特別追悼儀式。知情者請即報警。

### 沿水渠爬入住宅 見事主秀色可餐

（本報訊）沿水渠爬入住宅，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行特別追悼儀式。見事主秀色可餐。

### 西德國會議員來港 捐款萬元作經費

（本報訊）西德國會議員來港，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行特別追悼儀式。捐款萬元作經費。

## 三區獅子會 年會推舉余文倫 出任新年度總監

（本報訊）三區獅子會年會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。推舉余文倫出任新年度總監。

（本報訊）三區獅子會年會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。推舉余文倫出任新年度總監。

## 鳳凰山獅子會 選出新年會職員

（本報訊）鳳凰山獅子會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。選出新年會職員。

（本報訊）鳳凰山獅子會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。選出新年會職員。

## 三區獅子會 年會推舉余文倫 出任新年度總監

（本報訊）三區獅子會年會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。推舉余文倫出任新年度總監。

（本報訊）三區獅子會年會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。推舉余文倫出任新年度總監。

## 鳳凰山獅子會 選出新年會職員

（本報訊）鳳凰山獅子會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。選出新年會職員。

（本報訊）鳳凰山獅子會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。選出新年會職員。

## 三區獅子會 年會推舉余文倫 出任新年度總監

（本報訊）三區獅子會年會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。推舉余文倫出任新年度總監。

（本報訊）三區獅子會年會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。推舉余文倫出任新年度總監。

## 鳳凰山獅子會 選出新年會職員

（本報訊）鳳凰山獅子會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。選出新年會職員。

（本報訊）鳳凰山獅子會，昨日（廿二日）下午二時，在該會禮堂舉行。選出新年會職員。



[illegible]



# 旺興業築建港

出指僑聯施理經「易貿成集」  
坭水嘜N之產出資律非紹介並

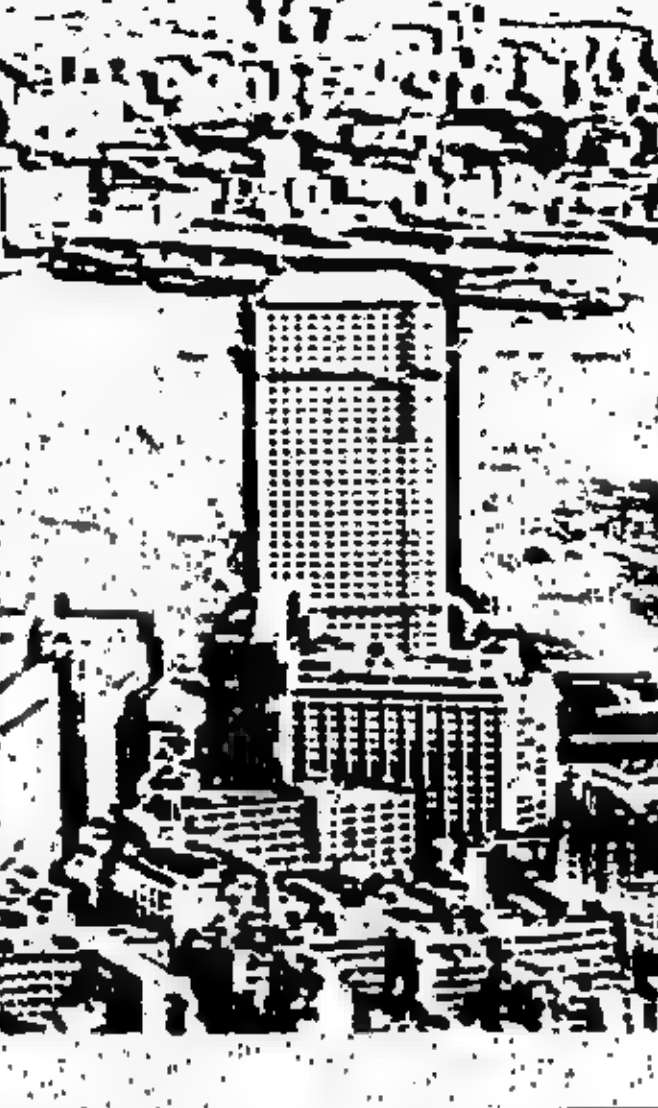
## 建築與地產



香港地產界最近出現了一種新現象，那就是建築商與地產經紀的結合。這種結合，有利於建築商更直接地了解市場動向，也方便地產經紀為客戶提供更全面的服務。旺興建築公司就是這種結合的典範。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。



旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

旺興建築公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。該公司負責人表示，他們希望通過這種方式，為客戶提供更高質量的建築服務。

# 昭德大廈

樓高十三層·近地鐵站  
快將落成·欲購從速

住宅單位：二房至三房，每層四伙，交通方便，設施齊全，格價實惠。

商業單位：一樓至二樓，適合各行各業，交通方便，格價實惠。

合購處 崇正建業有限公司

15年內，供樓利息將會增加多少次？

# 答案：〇次！

因為萬國寶通財務創辦  
15.5%「固定利息」買樓服務  
15年內不會加息！

\*比市面一般買樓貸款利息低

「固定利息」買樓服務：

- 年息15.5%。
  - 貸款年期最短5年，最長達15年，期內保證不加息。
  - 可隨時提早贖樓。
  - 貸款額最高可達樓價八成。
- 此服務特為買樓自住之人士而設。

貸款名額有限，先到先得。  
「萬國寶通財務」有限公司保留一切貸款決定權。

貸款買樓專線：

5-281376 5-273021  
3-846968

或請親臨查詢詳情



萬國寶通集團附屬機構 A wholly owned subsidiary of Citicorp  
總行：軒尼詩道1號熙信樓六樓 電話：5-273021  
旺角分行：彌敦道636號銀行中心1215室 電話：3-846968

萬國寶通集團是世界最大銀行及金融機構之一，分行一千九百多間，遍佈九十多個國家，資產總值港幣542,000,000,000元。

# 大昌貿易行負責供建

樓高卅七層金碧輝煌

大昌貿易行負責供建，樓高卅七層金碧輝煌。該建築項目位於市中心，交通便利，環境優美。大昌貿易行表示，他們將為客戶提供最高質量的建築服務。









# 印染開工率再降

## 各類型印染整理廠開工平均僅五成半許，中小廠更淡而約四成

西德染料上月繼續起價，平均高一成半，最便宜者約四成。

（特訊）由四月起，西德染料價格已開始回升，平均高一成半，最便宜者約四成。印染業因染料價格回升，開工率亦隨之下降。據悉，目前各類型印染整理廠開工平均僅五成半許，中小廠更淡而約四成。印染業因染料價格回升，開工率亦隨之下降。據悉，目前各類型印染整理廠開工平均僅五成半許，中小廠更淡而約四成。

# 農場銷力持續不振

## 磨房大有粟滿之憂

有估計，粟米存現量約達五萬噸，因此，泰國六月份來量減一萬噸，以減輕市場壓力。同時，兩會將加入為港泰協議籌備小組成員，使該小組成員增至九名。粟米實銷持續不振，泰國出口亦受阻。

# 糖市減銷壓力頗大

## 泰貨港貨同感不振

六月泰貨每噸訂價一五五美元。糖市減銷壓力頗大，泰貨港貨同感不振。據悉，目前糖市減銷壓力頗大，泰貨港貨同感不振。

# 港股交投異常淡靜

## 整日開做七千餘萬元多週來僅見

做價先跌後升全日實升四點一八。港股交投異常淡靜，整日開做七千餘萬元多週來僅見。據悉，目前港股交投異常淡靜，整日開做七千餘萬元多週來僅見。

# 落報息拆業同

## 弱更息元亞歐

挫略市圓日克馬元美。落報息拆業同，弱更息元亞歐。據悉，目前落報息拆業同，弱更息元亞歐。

（特訊）由四月起，西德染料價格已開始回升，平均高一成半，最便宜者約四成。印染業因染料價格回升，開工率亦隨之下降。據悉，目前各類型印染整理廠開工平均僅五成半許，中小廠更淡而約四成。

# 股價年底將會升高

## 百點升將

迴路峯高率利國美。股價年底將會升高，百點升將。據悉，目前股價年底將會升高，百點升將。

# 庫存棉紗達高水準

## 輸入大半已開始減少

日國值降對入口貨續有影響。庫存棉紗達高水準，輸入大半已開始減少。據悉，目前庫存棉紗達高水準，輸入大半已開始減少。

# 期豆價平穩

## 成交回淡，惟市道仍穩

成三百手。期豆價平穩，成交回淡，惟市道仍穩。據悉，目前期豆價平穩，成交回淡，惟市道仍穩。

# 式方投交變改

## 道市糖期色起見始

激刺，糖期色起見始。式方投交變改，道市糖期色起見始。據悉，目前式方投交變改，道市糖期色起見始。

# 外資來港設廠有放緩趨勢

## 元，但在高價、高租及通脹影響下，加上蛇口特區

的開發，今年外資來港設廠已明顯放緩。外資來港設廠有放緩趨勢，元，但在高價、高租及通脹影響下，加上蛇口特區。據悉，目前外資來港設廠有放緩趨勢，元，但在高價、高租及通脹影響下，加上蛇口特區。

# 西檸需求勢顯增

## 金山橙大量充斥

西瓜台灣貨豐供。西檸需求勢顯增，金山橙大量充斥。據悉，目前西檸需求勢顯增，金山橙大量充斥。

# 鮮果連日多銷

## 無奈來存過量

做價不支下跌。鮮果連日多銷，無奈來存過量。據悉，目前鮮果連日多銷，無奈來存過量。

# 辦家不免虧蝕

## 西德經濟不景現

今年首季經常帳赤字五十億馬克。辦家不免虧蝕，西德經濟不景現。據悉，目前辦家不免虧蝕，西德經濟不景現。

# 國際股市金融行情

## 一九八〇年五月五日當地時間

倫敦股市（金融時報指數）：放跌。紐約股市（道瓊斯工業指數）：放跌。東京股市（日經指數）：放跌。香港股市（恒生指數）：放跌。國際股市金融行情，一九八〇年五月五日當地時間。據悉，目前國際股市金融行情，一九八〇年五月五日當地時間。

# 期棉恢復交投

## 交易月份改為四個，由十月份開始，全日共

成交三百手。期棉恢復交投，交易月份改為四個，由十月份開始，全日共。據悉，目前期棉恢復交投，交易月份改為四個，由十月份開始，全日共。

# 售電量增加一成二

## 九龍燈上半年度

第二期中期股息每股二角二分。售電量增加一成二，九龍燈上半年度。據悉，目前售電量增加一成二，九龍燈上半年度。

# 洲歐在元美

## 跌微市開

起略則金士瑞。洲歐在元美，跌微市開。據悉，目前洲歐在元美，跌微市開。

# 更政交易方式後

## 期棉恢復交投

交易月份改為四個，由十月份開始，全日共成交三百手。更政交易方式後，期棉恢復交投。據悉，目前更政交易方式後，期棉恢復交投。

# 外資來港設廠有放緩趨勢

## 元，但在高價、高租及通脹影響下，加上蛇口特區

的開發，今年外資來港設廠已明顯放緩。外資來港設廠有放緩趨勢，元，但在高價、高租及通脹影響下，加上蛇口特區。據悉，目前外資來港設廠有放緩趨勢，元，但在高價、高租及通脹影響下，加上蛇口特區。

# 鮮果連日多銷

## 無奈來存過量

做價不支下跌。鮮果連日多銷，無奈來存過量。據悉，目前鮮果連日多銷，無奈來存過量。

# 辦家不免虧蝕

## 西德經濟不景現

今年首季經常帳赤字五十億馬克。辦家不免虧蝕，西德經濟不景現。據悉，目前辦家不免虧蝕，西德經濟不景現。

# 國際股市金融行情

## 一九八〇年五月五日當地時間

倫敦股市（金融時報指數）：放跌。紐約股市（道瓊斯工業指數）：放跌。東京股市（日經指數）：放跌。香港股市（恒生指數）：放跌。國際股市金融行情，一九八〇年五月五日當地時間。據悉，目前國際股市金融行情，一九八〇年五月五日當地時間。

# 期棉恢復交投

## 交易月份改為四個，由十月份開始，全日共

成交三百手。期棉恢復交投，交易月份改為四個，由十月份開始，全日共。據悉，目前期棉恢復交投，交易月份改為四個，由十月份開始，全日共。

# 外資來港設廠有放緩趨勢

## 元，但在高價、高租及通脹影響下，加上蛇口特區

的開發，今年外資來港設廠已明顯放緩。外資來港設廠有放緩趨勢，元，但在高價、高租及通脹影響下，加上蛇口特區。據悉，目前外資來港設廠有放緩趨勢，元，但在高價、高租及通脹影響下，加上蛇口特區。

# 鮮果連日多銷

## 無奈來存過量

做價不支下跌。鮮果連日多銷，無奈來存過量。據悉，目前鮮果連日多銷，無奈來存過量。







(第五四二五期)

# 兒童天地

## 送給媽媽的禮物

小朋友們！你們知道嗎？今天是母親節，街上大公司的櫥窗，都擺放了許多精緻的禮物，你們想送給媽媽什麼呢？

媽媽是世界上最愛我們的人，她為我們做了許多事，我們應該送給她一份禮物，以表達我們的愛意。

送給媽媽的禮物，可以是手工製作的卡片，也可以是自己畫的畫，還可以是自己寫的詩歌。最重要的是，我們要用真心去表達我們的愛。

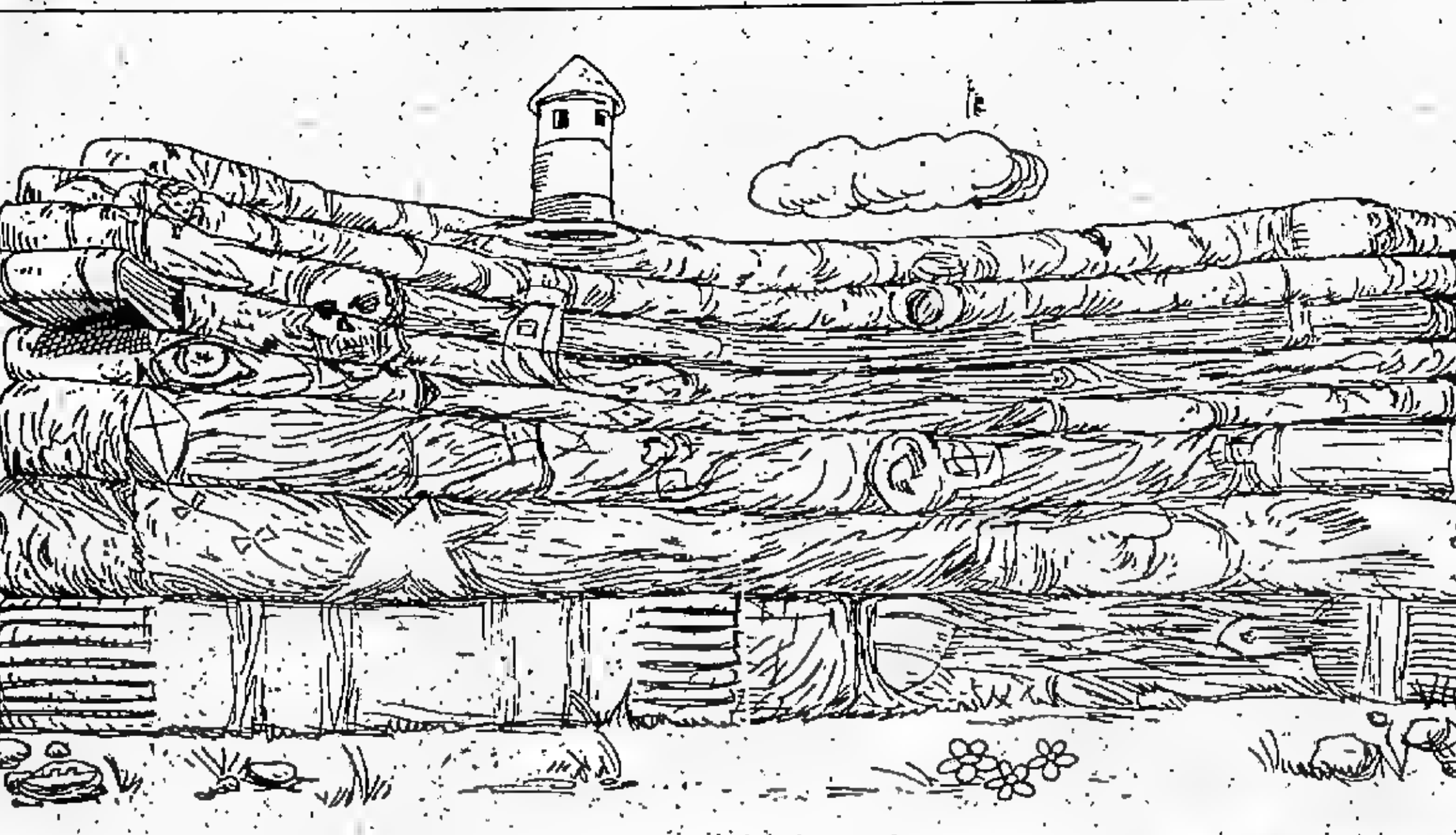
媽媽，謝謝你為我做的每一件事，謝謝你愛我，我會永遠愛你。

## 小常識

△合宜的睡姿：睡覺時，身體應保持自然姿勢，頭部、頸部、背部、臀部應成一直線。枕頭不宜太高，應與頸部曲線相符合。床墊應柔軟而有彈性，不宜太硬或太軟。

△正確的刷牙方法：刷牙時，牙刷應與牙齒呈四十五度角，輕輕刷動，不要用力過猛。刷牙時間應為兩分鐘，早晚各一次。

△健康的飲食習慣：飲食應均衡，多吃蔬菜、水果、全穀類食物，少吃油炸、高糖、高鹽食物。多喝水，保持身體水分充足。



## 康樂家庭

### 名貴珠寶價值逾億

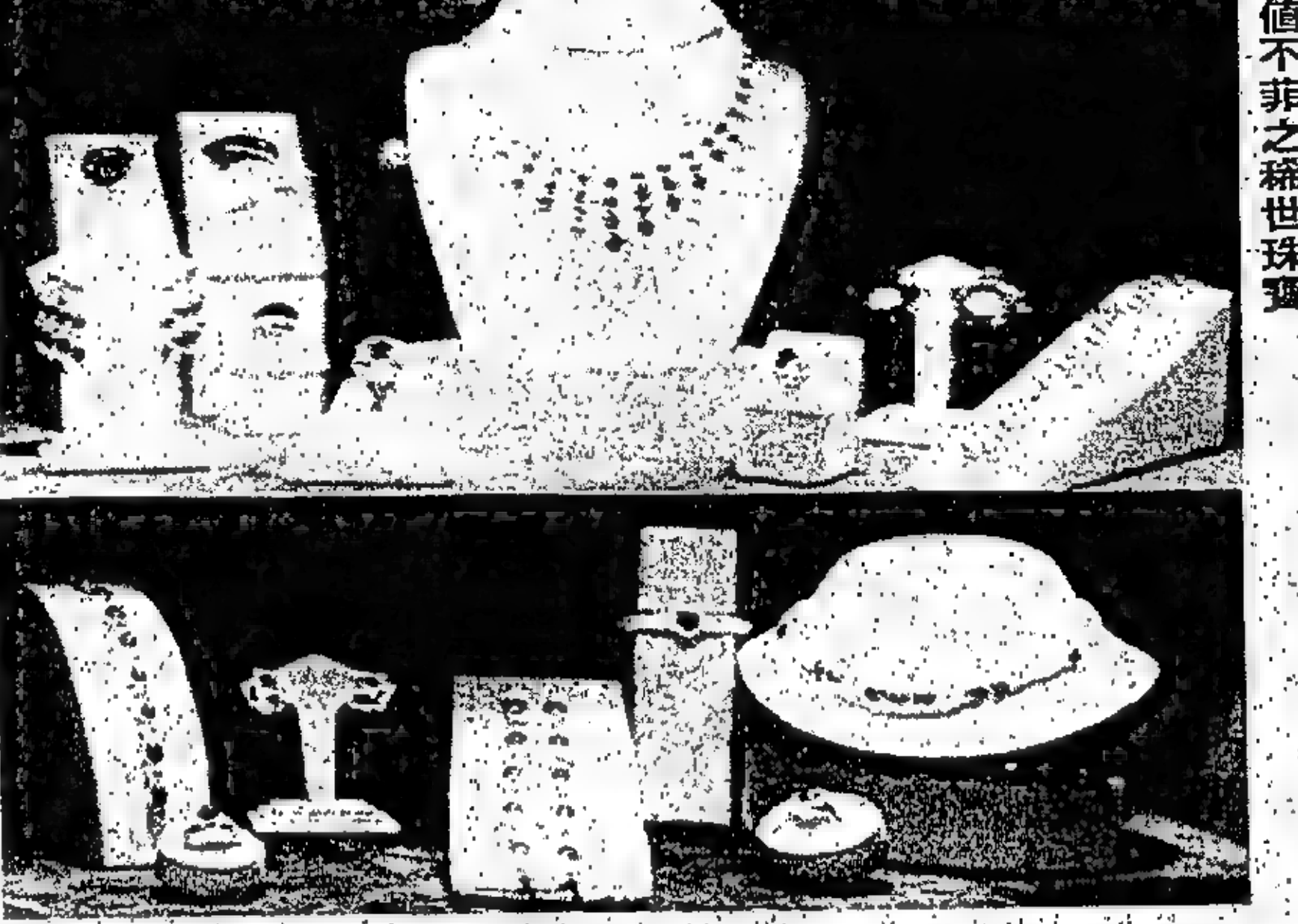
#### 稀世奇珍在港展出

一條紅寶石頸鍊身價高達七百五十萬

法國著名珠寶公司專營皇室珠寶設計

名貴珠寶展，專營皇室珠寶設計之法國著名珠寶公司，將於本月二十五日至二十五日，在港展出其珍藏之稀世奇珍。此次展出之珠寶，價值逾億，包括一條紅寶石頸鍊，身價高達七百五十萬。

展出之珠寶，包括：紅寶石、藍寶石、祖母綠、鑽石、珍珠等。這些珠寶均為皇室珍藏，具有極高的藝術價值和收藏價值。



## 家庭舉辦

年週九十祝慶心中區西

家庭舉辦

西區中心慶祝九十年週年紀念，將於本月二十五日，在港舉行家庭舉辦。此次舉辦，旨在慶祝西區中心成立九十年週年紀念，並促進家庭和諧。

舉辦內容包括：家庭聚餐、家庭遊戲、家庭表演等。歡迎各界人士參加。

天今在價物

格價的瓶水熱

用耐使好實不錢價

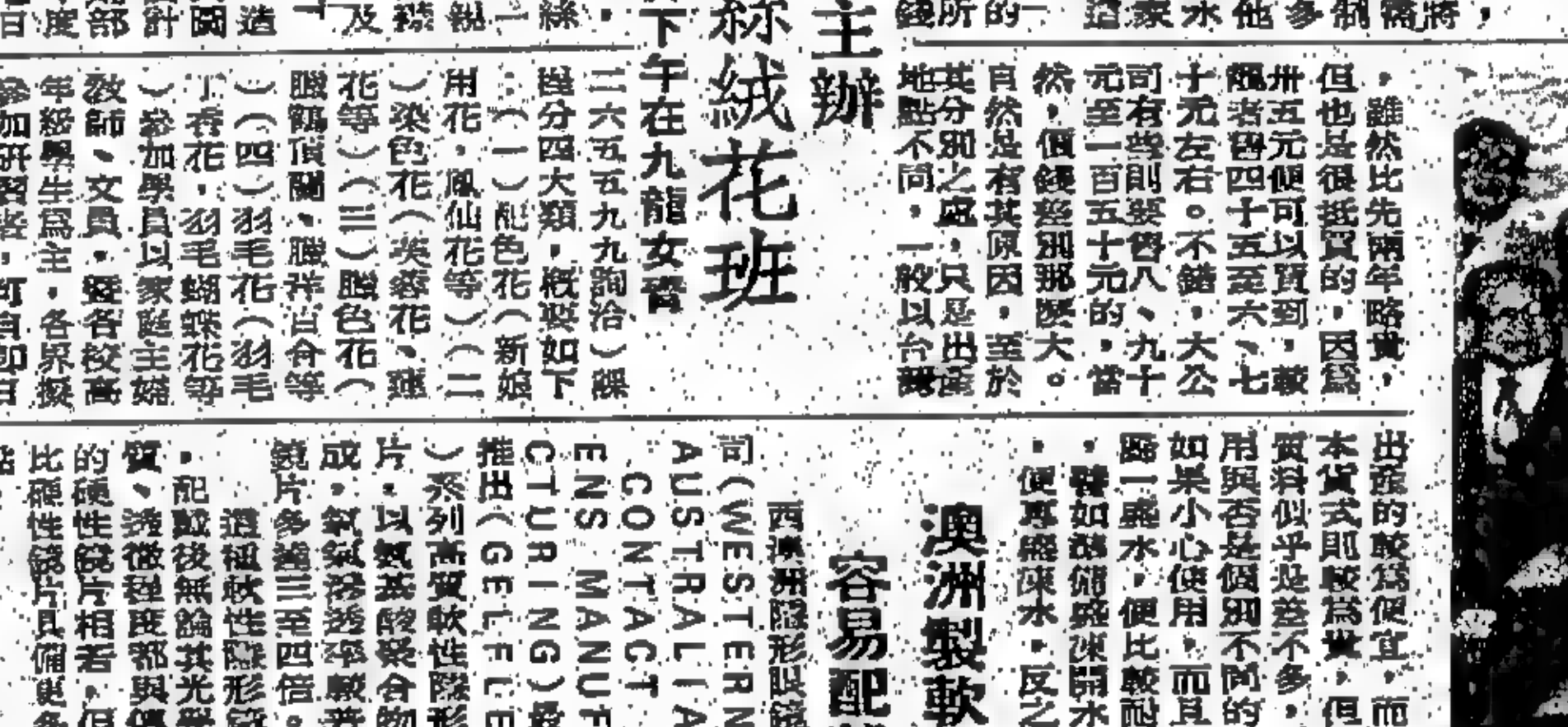
熱水瓶，是家庭必備之品。為了節省開支，我們應該選擇耐用的熱水瓶。目前，市場上熱水瓶的價格不一，我們應該根據自己的需要，選擇合適的熱水瓶。



## 黎民輝七十壽辰

設桃酌歡宴親友

黎民輝先生，於本月二十五日，在港舉行七十壽辰慶祝活動。當晚，黎先生與親友共聚一堂，歡宴慶祝。黎先生表示，感謝親友多年來的支持與關愛，並祝願大家生活幸福。



## 夏季絲絨花班

五月廿七日下午九時至九時十五分

夏季絲絨花班，將於五月廿七日下午九時至九時十五分，在港舉行。此次班，旨在教授絲絨花的製作方法，並提高絲絨花的藝術水平。

班費：每位一百元。歡迎報名參加。



## 女青年會主辦

夏季絲絨花班

女青年會主辦

女青年會主辦之夏季絲絨花班，將於五月廿七日下午九時至九時十五分，在港舉行。此次班，旨在教授絲絨花的製作方法，並提高絲絨花的藝術水平。

班費：每位一百元。歡迎報名參加。



### 甘插曲 流行首

男聲女聲 男女對唱

《男聲女聲》

《男女對唱》

《男聲女聲》

《男女對唱》

### 新都 快樂 寶石 富都

今日第12天

笑臉人熱帶的年青人

一部帶給你無限歡笑

笑臉人熱帶的年青人

一部帶給你無限歡笑

### SEX WORLD 色事

今日第12天

笑臉人熱帶的年青人

一部帶給你無限歡笑

笑臉人熱帶的年青人

一部帶給你無限歡笑





















# 體育

## 昨快活谷球迷排長龍入場

## 加山挫香港會

### 史密夫美妙傳中鄧劍棟勁射中鵠 週末大柏客對駒騰作護級生死戰

【特訊】昨晚八時，在快活谷球場，加山足球會與香港足球總會之比賽，在球迷的狂熱聲援下，展開了。加山隊以二比零擊敗香港隊，取得三場連勝。昨晚的比賽，在加山隊的主場，展開了。加山隊在比賽中，表現得非常出色，尤其是在下半場，更是發揮了強大的攻擊力。香港隊則在比賽中，表現得比較疲軟，最終未能取得勝利。

## 今晚伊館籃球賽 紐西蘭戰藍合

### 客軍高達六呎九 紐西蘭隊實力不容忽視

【特訊】今晚在伊館舉行的籃球賽，紐西蘭隊將對陣藍合隊。紐西蘭隊的主將，身高高達六呎九吋，實力非常強勁。藍合隊則在比賽中，表現得比較保守，最終未能取得勝利。

## 華足聯會舉辦 聯賽今編秩序

### 生力海洋告捷 公開學球四強戰

【特訊】華足聯會今晚將公佈聯賽的秩序。生力海洋隊在比賽中，表現得非常出色，取得了勝利。公開學球四強戰，也將在今晚展開。

## 港隊員操練欠積極 麥柏蘭稱甄選困難

### 下月首次率領港隊參加港賽 甄選工作進展緩慢

【特訊】港隊員在訓練中，表現得比較欠積極。麥柏蘭表示，甄選工作進展緩慢，下月首次率領港隊參加港賽，將會面臨很大的困難。

## 學校舞蹈節優勝欣賞會 同學演出媲美專業

### 舞姿美妙變化萬千 昨十六間中小學參加深獲讚揚

【特訊】學校舞蹈節優勝欣賞會，昨晚在十六間中小學舉行。同學們的舞姿美妙，變化萬千，深獲了觀眾的讚揚。

## 駒騰昨入信足總 替停賽球員上訴

### 昨十六間中小學參加深獲讚揚

【特訊】駒騰隊昨晚向信足總提出上訴，要求取消停賽球員的資格。駒騰隊表示，停賽球員在比賽中，表現得非常出色，應該被允許參加比賽。



佛光大光中學 同學演出媲美專業

昨十六間中小學參加深獲讚揚

舞姿美妙變化萬千

學校舞蹈節優勝欣賞會

同學演出媲美專業

昨十六間中小學參加深獲讚揚

舞姿美妙變化萬千

學校舞蹈節優勝欣賞會

同學演出媲美專業

昨十六間中小學參加深獲讚揚

舞姿美妙變化萬千

學校舞蹈節優勝欣賞會

同學演出媲美專業

昨十六間中小學參加深獲讚揚

舞姿美妙變化萬千

學校舞蹈節優勝欣賞會

同學演出媲美專業

昨十六間中小學參加深獲讚揚

舞姿美妙變化萬千

學校舞蹈節優勝欣賞會

同學演出媲美專業

昨十六間中小學參加深獲讚揚

舞姿美妙變化萬千

學校舞蹈節優勝欣賞會

同學演出媲美專業

昨十六間中小學參加深獲讚揚

舞姿美妙變化萬千

學校舞蹈節優勝欣賞會

同學演出媲美專業











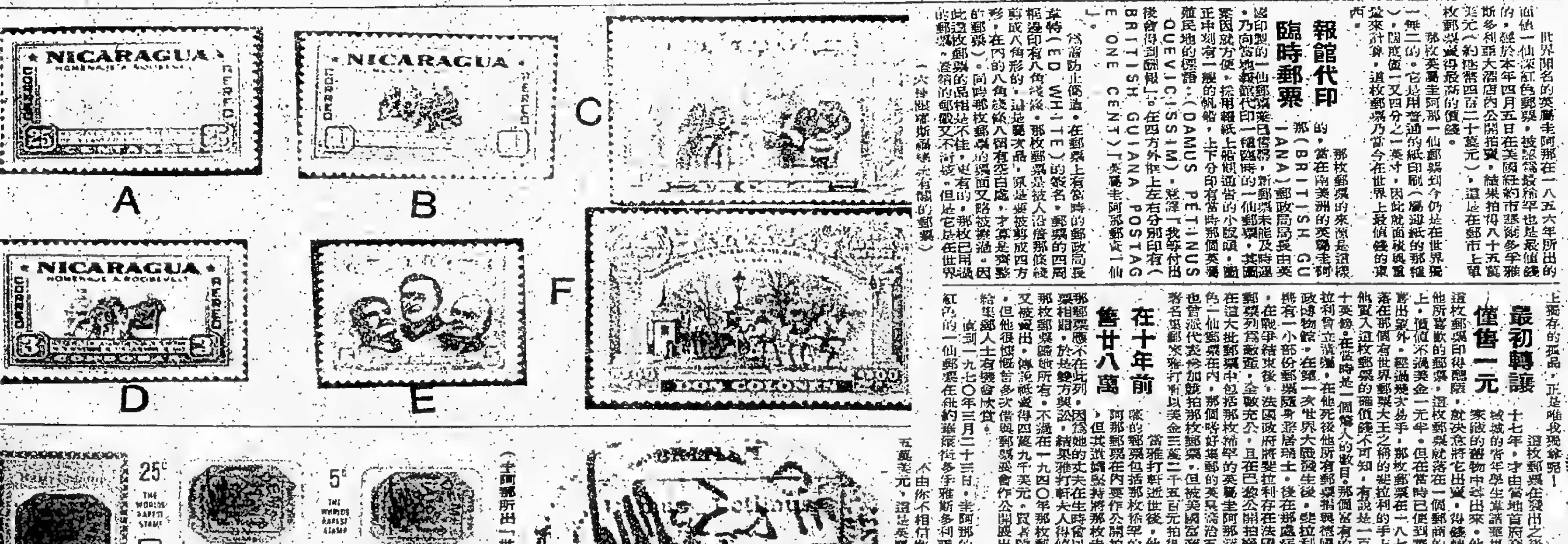


期一二六第

# 英屬圭阿那百餘年前一仙郵票 拍賣得八十五萬美元

這是世界聞名獨一無二的郵票，開價僅一又四分之一英寸，日前在紐約公開拍賣，創下郵票拍賣最高價的紀錄。

英屬圭阿那郵票，在郵票界中，一向是受人重視的。這枚郵票，是英屬圭阿那在百餘年前所發出的，其價值之高，已為世界各國所公認。這枚郵票，是在一九〇九年發出的，其價值之高，已為世界各國所公認。這枚郵票，是在一九〇九年發出的，其價值之高，已為世界各國所公認。



## 集郵隨筆

### 世界最稀罕的郵票賭博

集郵的興趣，在郵票界中，一向是受人重視的。這枚郵票，是英屬圭阿那在百餘年前所發出的，其價值之高，已為世界各國所公認。這枚郵票，是在一九〇九年發出的，其價值之高，已為世界各國所公認。



## 羅斯福逝世廿五週年

### 羅斯福逝世時納粹未滅日本未投降

羅斯福總統逝世廿五週年紀念，在紐約舉行盛大葬禮。羅斯福總統逝世時，納粹尚未滅亡，日本尚未投降。羅斯福總統逝世時，納粹尚未滅亡，日本尚未投降。



## 美英法三鉅頭 會在北非會議

### 援困到受拉特希 手握手選黑與願不

美英法三鉅頭將在北非舉行會議，討論當前國際形勢。羅斯福總統逝世廿五週年紀念，在紐約舉行盛大葬禮。



羅斯福總統逝世廿五週年紀念，在紐約舉行盛大葬禮。羅斯福總統逝世時，納粹尚未滅亡，日本尚未投降。



富麗  
代理  
菲律賓、泰國、星馬、  
台灣、各線豪華團  
歡迎垂詢  
電話：(03) 891-1130 傳真：(03) 891-1131



5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日    6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28日

C.I.特快簽證三天・逢二、六日出發  
分社直營・團團獨立

7天  
\$1,588  
住宿馬尼拉花園, 松園  
菲律賓鄉村大酒店

**九天高級遊 \$2990**

① 全程四次噴射客機，早機出發晚機返，實足九天  
② 成本全港最高，歡迎與任何高級台灣遊團比較  
③ 減少25小時長途車，旅程舒適，無長途跋涉之苦  
④ 團團獨立，專人領隊，台灣分社直營，穩健妥當

逢星期二依期出發，精美台灣地圖，歡迎來電索取

遊馬尼拉名勝：聖地牙哥古堡、碧瑤、克蘭煙、日勝峯、大谷地、(火山湖)、蟻島、文化村等。

**\* 七天豪華團 \$1690 特價 \$1490 \***  
逢星期六出發 早機去，晚機返，足七天。  
飛機往碧瑤・團團獨立・專人領隊・依時出發

①全部採用五星級豪華大酒店。 ③碧瑤內陸機飛長途跋涉之苦。  
②四次高級夜總會賞怡情歌舞。 ④本社職員團團出發送服務。

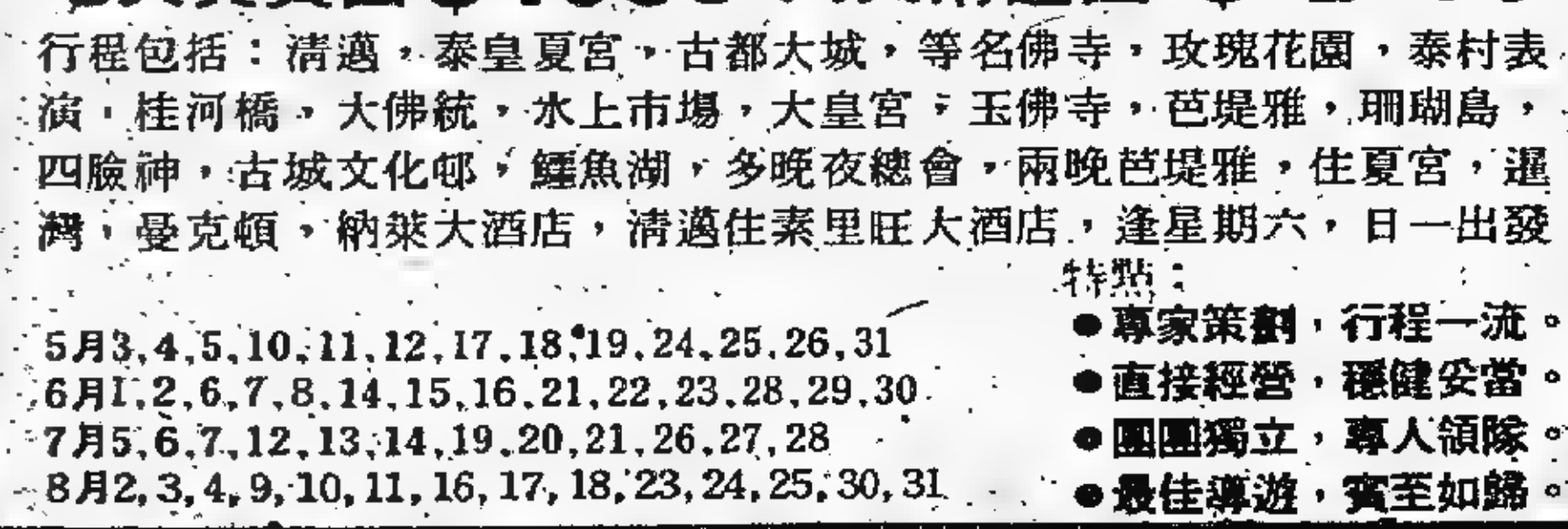
**九天 \$1980**  
**七天 \$1780**

暢遊烏來、故宮、陽明山、花蓮、  
天祥、梨山、台中、高雄、澄清湖、  
芝蔴城、野柳、住宿一流大酒店、

**逢星期六依時出發**

七天\$ 1980 九天\$ 1930  
團圓獨立·分社經營·專人領隊  
增加成本200元·減少行李16小  
兩程內陸機往返花事·全程高級豪華·乘日航·早機去·晚  
全台灣九天豪華團 \$2090  
逢星期六、日、一出發

芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城  
七天貴賓團 \$1950 八天清邁團 \$2190



地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室  
電話：5-243068-0, 249786, 249622, 266498-  
星期日照常辦公



# 旅遊介紹

專欄廣告



**AI 唯一** 旅遊有限公司  
旺角山東街47號  
中僑大廈1504室  
3-304361-2, 3-318800

江門、新會、翠亨二天 \$ 339  
順德、石岐、翠亨二天 \$ 335

**逢星期六出發**

婦幼保健協會  
深圳市人民醫院聯合主辦  
婦幼保健院

◎婦幼保健旅遊團：  
解決婦科一切難題，安全保障，即日來回。

◎男女健康檢查團：  
由富有經驗的臨床各科醫生，組成專門小組，檢查心、肺、肝、胆、腎臟功能；耳、鼻、喉、眼、口腔、牙科等60項。  
一切資料交閣下保存。

香港辦事處：九龍旺角新填地街404—412  
號永昌大廈一樓五室  
電話：3—889618、3—317035

惠州西湖  
溫泉  
深坑水庫

三天遊330 兩天遊250  
出發日期 5月10, 17, 24日  
可參觀全國水運冠軍選拔賽

專辦惠州團

好食，好住，好享受，睇我獨有，大返煙火，炮仗，人人有份，本公司專人隨團服務，歡迎比較

寶隆旅遊貿易公司 (荷李活戲院側)  
彌敦道608號統禧閣大廈1104室 11-13 4846167 / 3003699  
中環士丹利街70號長盛大廈9樓 2841 2844 2848 2844 933  
美利和吉寧道瑞景大廈6樓 2830 2831 2832 2830 973  
大馬路大平探閣

**華僑日報讀者**  
**七海旅行團**

本港旅遊、澳門旅遊、廉價機票  
台灣旅遊、日本旅遊、服務中心  
韓國旅遊、泰國旅遊、代理各地特廉機票  
星馬旅遊、菲島旅遊、直接發售歡迎垂詢  
每週有團出發、**專用電話**  
**公：5-447130**

**歡迎社團工廠委託安排行程**  
香港國際大廈1702室 電話：5-447137

★台灣出入境證★  
全港最平 80  
☆初次赴台者可免費旅程指導☆  
辦理時間每日下午3—8時  
灣教道557 號永旺大廈5字樓(救世軍側) TEL: 3-840485

包購包銷 包退貨 合法百貨可賺機票  
世界各地機票簽證  
特快合證各地旅遊  
海明威旅遊公司

**家樂旅遊**  
地址：九龍登打士街家樂商場一樓50號  
電話：3-316262★3-317363

**海南島風光**  
六天遊覽團★每位\$1680（飛機來回）  
出發日期：5月6日（滿）及20日

**南頭、太平、東莞3天**  
逢週五出發★每位\$320 小童\$280

**石岐、江門、新會3天**  
每位\$450  
出發日期：5月2、9、16、23、30日

**北京、天津名勝遊覽團 (八天)**  
廣州、北京飛機來回 日期: 16/5 - 22/6

**桂林、陽朔、廣州遊覽團 (五天)**  
廣州、桂林飛機來回 日期: 14/6

**保建旅行社 (廣州四天)**  
在廣州市第一人民醫院全身檢查並發還  
[健康檢查報告] 日期: 26/5 - 2/6

**廬山、南昌、廣州遊覽團 (七天)**  
廣州、南昌飛機來回 日期20/7

**長城旅行社**  
地址: 香港九龍彌敦道772 - 774 號  
新華銀行大廈三樓A室  
電話: [8121616] [812671]

**家樂旅遊**  
地址：九龍登打士街家樂商場一樓50號  
電話：3-316262★3-317363

**寶蓮寺一天遊覽團**  
逢週日出發★每位\$75

**寶蓮寺二天燒烤團**  
踏蓮花石●闍藏經閣●參觀馬場●茶葉場  
晚上燒烤及攀登鳳凰山觀日出  
逢週六出發★每位\$140 小童\$100

<b>寶通旅運</b>		3-965097 3-969861
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室		
<b>星馬泰</b>	<b>台灣豪華團</b>	
十二天 \$3390	九天 \$2190	
逢週三、日出發	逢週六出發	
<b>台灣急証</b>	<b>韓國豪華團</b>	
\$150	四天 \$1990	
十天交証	逢週六出發	
特快台証130 泰證100 廉價機票 \$50起 包稅 包郵 包酒店		

5-456566  
 中環國際大廈320室  
 世運  
 台泰証 合証135 綠印均可  
 泰証100  
 美加澳洲 英法西德比利時  
 英馬印尼日韓菲馬  
 旅遊探親代辦簽證  
 菲律賓14天探親自由團\$1190  
 中華民國護照\$220綠印同價  
 在港居住五年  
 或以上者有  
 效均可申請  
 入籍護照  
 英國護照



健的旅業

中區皇后大道中德華大廈1606室  
九龍半島酒店光輝712室  
電話：5-2533870 3-6926883 3-6926246

**獨立成團 直接經營**

**菲律賓 \$1388**

特級豪華團 原價 \$1788  
超值享受 絕不玩巧  
志在酬賓 歡迎批發  
逢週六上午出發 週五晚上返港  
團費：馬尼拉名勝、文化村、麗池、碧綠、  
及夏拿等五星級大酒店。 及夏拿等五星級大酒店。  
09.3.10, 17, 24, 31日 6月：14, 21, 28日  
7.25, 12.19, 26, 8月：2, 9, 16, 23, 30日

**集團實力 台灣 \$1888**

九天特級豪華團  
增設服務中心於永安公司  
逢週六上午出發 週日晚上返港

**日本 \$2988**

八天特級豪華團 乘147珍貴客機  
東京、京都、大阪、名古屋、  
逢週六上午出發 週日晚上返港

**韓國 \$3188**

七天特級豪華團 乘147珍貴客機  
漢城、釜山、大邱、濟州、  
逢週六上午出發 週五晚上返港

**馬六甲 \$2488**  
五星豪華團 乘147珍貴客機  
馬六甲、檳城、吉隆坡、  
逢週六上午出發 週五晚上返港



**安康旅運**  
**HONEST TRAVEL**  
信和旅遊服務中心  
香港九龍彌敦道582-592號  
信和中心商場二樓245室  
電話：3-303271-3

# 台灣九天豪華遊

## \$1790

全新行程・北迴鐵路・人力勝天工  
台北直營・團團獨立・非拉集成團

行程：

①香港~台北~夜總會	宿：圓山
②台北~野柳~故宮~慈烈祠~地獄谷	宿：熱水
③北投~大坪村~石門~瑠璃罩~高雄	宿：蓮池
④高雄~墾丁~佛光山~高雄	宿：蓮池
⑤高雄~澄清湖~台南~日月潭	宿：日月潭
⑥日月潭~溪頭~台中~彰化~台中	宿：鴻賓
⑦台中~梨山~天祥~太魯閣~花蓮	宿：海濱
⑧花蓮~北迴鐵路~台北	宿：芝蘭
⑨台北~香港	

出發日期：5月17、31 6月7、14、21、28  
7月5、12、29、36 8月2、9、16、23、30

台北中原大飯店香港訂房處・四天HK\$240.

台北中原大飯店香港訂房處・四天HK\$240.

<p><b>菲律賓碧瑤七天</b> HK\$1,588</p> <p>遍遊百勝灘、碧瑤、大谷地、蠟島樂園。</p> <p>特點：住宿五星級大酒店，多晚夜總會，中菜為主，獨立成人團，專人領隊。</p> <p>出發日期：五月8, 11, 14, 17, 20, 23, 26, 29日 六月1, 4, 13, 16, 19, 25, 28日 七月1, 4, 7, 19日 (逢星期六出發)</p>	<p><b>美國西岸      美加東西岸      全美加大環遊</b></p> <p>八天\$5,690 十天\$5,990 十二天\$7,690 十天\$7,790 十五天\$9,690 十七天\$10,690</p> <p>遍遊檀香山、羅省、三藩市、拉斯維加斯、紐約、華盛頓、溫哥華、多倫多。每位可獲二十元美金博彩。</p> <p>華籍專人領帶，中菜為主，定期出發。特約探親團，觀光探親並重，一切安排妥當，回程可自由停留，機票一年有效票。出發日期：5月13, 29日 6月3, 17日 7月1, 8, 15, 22, 29日 8月5, 12, 19, 26日</p> <p><b>先達旅運有限公司</b></p> <p>香港軒尼詩道48-62號華光大廈1302室 電話：5-278361-3 5-279013-4</p>	<p><b>韓日七天遊</b> HK\$3,300</p> <p><b>日本州八天遊</b> HK\$3,180</p> <p>暢遊韓國、日本本州、大阪風景。</p> <p>住宿凱悅酒店、太子酒店。</p> <p>逢星期六出發</p>
--	--	---



# 安達旅運有限公司

香港干諾道中15 18號大陽大廈十八樓 5-266421  
 九龍尖沙咀亞士厘道29號九龍中心大廈五樓 3-684231  
 營業時間：星期一至五：每日上午九時至下午六時  
 星期六：全日 上午九時至下午五時  
 九龍：上午九時至下午一時

**日本**

<b>七天本州</b>	
5月11日・25日 6月15日・22日・29日	<b>\$3,380</b>
<b>七天九州</b>	
5月10日・24日 6月7日・15日・21日	<b>\$3,380</b>

**台灣**

<b>七天</b>	
逢星期日・一出發	<b>\$1,850</b>
<b>九天</b>	
5月23日・6月6日・20日	<b>\$2,330</b>

**菲律賓**

<b>六天</b>	
逢星期二出發	<b>\$1,850</b>

**曼谷**

<b>芭堤雅六天</b>	
逢星期六出發	<b>\$2,250</b>

**歐洲**

<b>十六天</b>	
5月22日・6月19日・7月17日	<b>\$8,300</b>
<b>二十六天</b>	
6月15日・7月24日・31日・8月14日	<b>\$10,750</b>

**美加**

<b>十六天美國西岸 \$6,500</b>	
<b>十六天美加西岸 \$8,990</b>	
<b>二十天美加東西岸 \$11,900</b>	
6月15日・7月20日・27日・8月3日・10日	

<p>泰皇夏宮 古都大城</p> <p><b>曼谷清邁</b></p> <p>芭堤雅 桂河橋</p> <p>曼谷精華七天 \$1950      清邁八天 \$2190</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 專家策劃，兩種行程，節目包羅萬有，最有特色。</li> <li>2. 八年經驗，曼谷正式註冊分社，真正直接經營。</li> <li>3. 全泰最佳導遊，專誠服務，保證賓至如歸。</li> <li>4. 本社直接辦理担保泰國簽證，最妥最快。</li> <li>5. 每週多團，依時出發，絕對保證，團團獨立，專人領隊。</li> <li>6. 精選高級航機服務，確保快捷妥當。</li> </ol>	<p><b>星晨旅遊</b></p> <p>MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED</p> <p>香港皇后大道中64號，連卡佛大廈1104-5室</p> <p>5-243068-0; 5-249622; 5-266498-0</p> <p>星期日及公眾假期照常辦公</p>	<p>溪頭 野柳</p> <p><b>台灣環島</b></p> <p>阿里山 六福村</p> <p>九天豪華貴賓遊 \$1950</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。</li> <li>2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航機飛花蓮。</li> <li>3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。</li> <li>4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。</li> <li>5. 全部導遊均經嚴格精選，保證賓至如歸。</li> <li>6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。</li> </ol> <p>逢星期二、六出發。</p>
--	--	---

歷史悠久・專業旅遊

## 康泰旅行社有限公司

中環大道中70號連卡佛大廈1010室  
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1103室  
電話：5-211411 3-676171  
(星期日中環上午九龍全日照常辦公)

# 全泰國

曼谷、桂河橋、古都大城、鱷魚潭  
清邁、芭堤雅、泰皇夏宮、古城縮影

專辦泰國旅行團，獨家直接主辦。曼谷、清邁自設分社，自置豪華遊覽車。  
價錢並非最低，如非辦得最好，何來最多人參加？

曼谷七天 \$1950    清邁八天 \$2190    (逢星期四、六、日出發)

\* 乘搭泰航直飛清邁，參加人數全港最多 \*

### C.I. 簽證特快三天 (收成本費30元)

①乘搭泰航，早機去晚機返。②節目全港最多，六晚夜總會。③全程一流大酒店。

# 芭堤雅

## 週末豪華渡假團

五天 \$1890    逢星期六出發

乘搭泰航早機去晚機返，五天等於七天，  
芭堤雅住三晚最豪華之 ROYAL CLIFF HOTEL，  
曼谷住最豪華之凱悅大酒店。

暢遊：曼谷、古城縮影、芭堤雅海灘、暹羅海灣、珊瑚島、鱷魚潭、動物園、皇宮、玉佛寺、玫瑰花園、四面佛、金佛寺、雲石寺、蛇園等。











大字四個

廣告

**香港代售**  
薄扶林花園中層千三呎  
即住  
灣仔利榮大廈(商用)  
315呎  
雲霄道萬德閣  
145呎連車位  
886呎連車位

**鋼琴樂理**  
教授各級  
正確指法  
來舍到府  
K 209315

英文會話  
各級英語  
文教學人  
址按

包學成  
個別小組  
男女教練  
私家泳池  
泳導  
日區7596613  
晚區7580811

科學學校  
電話 3079355  
最優級英文補習班  
婦女會話班  
中學各級英文  
口才訓練

速成學校  
話拼音專  
旺角道口地鐵站對面  
954187  
速記 CIF

**理工專科**  
**七日開課**  
 日班二個月600  
 實習工場電子儀  
 芝加高汽車工程  
 自動波③-84091

兒童畫  
銅鑼灣高士威道  
公園對面) 高威  
七樓C 電話7684  
方劍青教授

甲英打字  
印電子製版文件表格  
教道五二五號寶寧大  
A16樓良友 315733  
上門安裝修理冷氣機  
更換各國膠邊服務港  
北一 884116 凱旋治

西修經濕冰合用  
防理驗滲石庫西  
工單老邊棉升防  
程保親近瓦降  
③373508 養力電頂內材  
五年為免外涼修  
一費牆缸耳

司專承做大小防  
水工程提供最有  
法供應最佳防水  
立單保用三年並  
客設計查勘及保  
悠久永保信譽

假日照常) ③320  
台新舊機按機分  
救道信和中心 90

**今行**  
E. M. 電子琴  
大特價由1750起  
，特惠分期保用  
道44號一登打士街43號

運 (Large stylized character)  
 專家)  
 地址120號  
 9-634114  
 21-625822

星屋 出入口行  
0178587 夜 41012



本報分類廣告，  
 大者四角，小者  
 每行收銀八元，刊  
 出字數按一個位通  
 折不扣，上期繳費

**廣告**

各界來稿應登，每段  
四個一定為一個位，  
如超過一個位，即多  
計算，長期照計，不  
每日下午五時半截稿

**每天八元**

男女什務數名無須經驗  
工作時間半日或全日  
意函本報第二信箱

**聘女接線生**  
晚11時至早上六時中  
程度請新界地方居元  
者儘先有電(02)2284

**請後生** 某商行  
要克勤耐勞學識不拘  
附履歷電話並寄待過  
本報(02)號箱

**中區出口行**  
請打字員及女名有經驗  
風歷待過要求寄中區  
箱30657洽

兼職

欲想找尋理想之工作  
速電五一六四四九一

女練習生 樓寫  
外勤初中程度月薪七  
供午膳下午亦可辦公  
問電六六六二謝小姐

聘幼稚園 兼助  
務有意者請詳履歷近  
電話寄中區亞道93號  
電H四九八二七六  
電H四九八二七六

下午兼職 任男  
苦工下學生均可動  
書耐勞有責任心可速  
電五一三二六九九五

聘請防護士  
西醫請教  
寄本報

五發塗  
 一帳名  
 上以從  
 三事年  
 二前20  
 一上滿  
 電報界  
 五度18  
 上理歲  
 四有  
 一訓  
 四練  
 一作  
 人代

美商  
 機構

聘請  
 差  
 練  
 習  
 生  
 初  
 中  
 學  
 生  
 度  
 過  
 暑  
 假  
 待  
 遇  
 附  
 近  
 照  
 貼  
 電  
 話  
 請  
 親  
 臨  
 函  
 索  
 郵  
 政  
 總  
 局  
 信  
 箱  
 80  
 號

中區商行

**廣告公司**

員設計美國澳洲東西  
油畫師招對美術與印  
練筆師留職於達達學  
逢星期一至五晚課千  
9-4-5-6-3 曉倫生  
業發給證明書

**男 文 員**

中四以上程度無需工作  
經驗請具中英文函述明

H. 摩 拿 街 22 號 康 樂 多 大 厦  
K 81942

小 型 工 廠 招 請 四 十  
十 歲 女 工 務 工 名  
輕 便 待 遇 從 優 另 招  
拆 抄 挑 雜 工 多 名 大  
華 街 22 號 康 樂 多 大 厦  
H. 摩 拿 街 22 號 康 樂 多 大 厦  
K 81942

雜 技 工

號碼寄官塘郵箱9518號。 梁展編發作五

人口商  
習生

你每天有多少空閒時間？  
何不兼職添添額外收入？

兼職演員

歡迎利用空閒兼職影視演員。 配搭  
時間自由選擇不論年齡性別工作

兼職工作時間  
兼午膳有陸  
地址略述

黃竹坑公

★少女高薪自由理想工作

携身份证親臨香港灣仔洛克道60-62號地下(輝煌酒樓對面)  
**香港新張**  
**幸運星夜總會**  
 高薪聘請17-25歲女服務員公開聯絡員多名無經驗(歡迎兼職)月薪2000元另佣金小販絕無

色版有欲選購者請到這里來談日場每份營業拆銀三  
 元角有意請到香港軒尼詩道298號三樓(紅  
 蟹廳對面)溫經理洽或電H 724450H 723748

# 廉價出讓

時自動換緯織布機G 263Z 數拾架  
 時自經子機G 263Z 數拾架

完全適合生產牛仔布並在使用中含  
-892379-0劉先生洽

南洋絲綢有產  
女20至27電照  
荷山門號

**誠徵**  
徵求

壯有技術文化  
能照顧婦女友及  
電址照本報引

**誠徵女**  
徵求

新或舊不論  
壞不拘有意請  
3-811303

<p>今現 牌做 午便 晚收 金求</p>	<p>友男 屬居 信館 不抱 居端</p>	<p>護士 本報 信源</p>	<p>徵誼女 諸君 為女 歷相 電本</p>	<p>誠徵女 誠徵 助患 郵箱 誠必</p>	<p>徵有 客路 實有 已公 設備 附電</p>	<p>金錢公司 金金幣 道金幣 中中五 金銀</p>
---------------------------------------	---------------------------------------	-------------------------	--	--	--	--

[illegible]

## 樂

療神失  
經心  
自早  
經性  
等一切  
等心

## 友

善失婚  
喜時好  
教育身  
者照必  
者0144  
19106

## 訪

銀行總行  
6089號除  
特此聲明

## 尋人啟

森泉堂兄  
請來函  
印刷廠聯系

失香港華人銀行存款  
利秀寬啟

事坤胡炳南縣人見報紅寶生啟



# 新郵消息

## 房屋署發言人答住客質詢

### 改建單位面積有限 房舍之內難設廁所

【本報訊】房屋署發言人昨日表示，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。

## 模範邨舊住客 仍有機會回巢

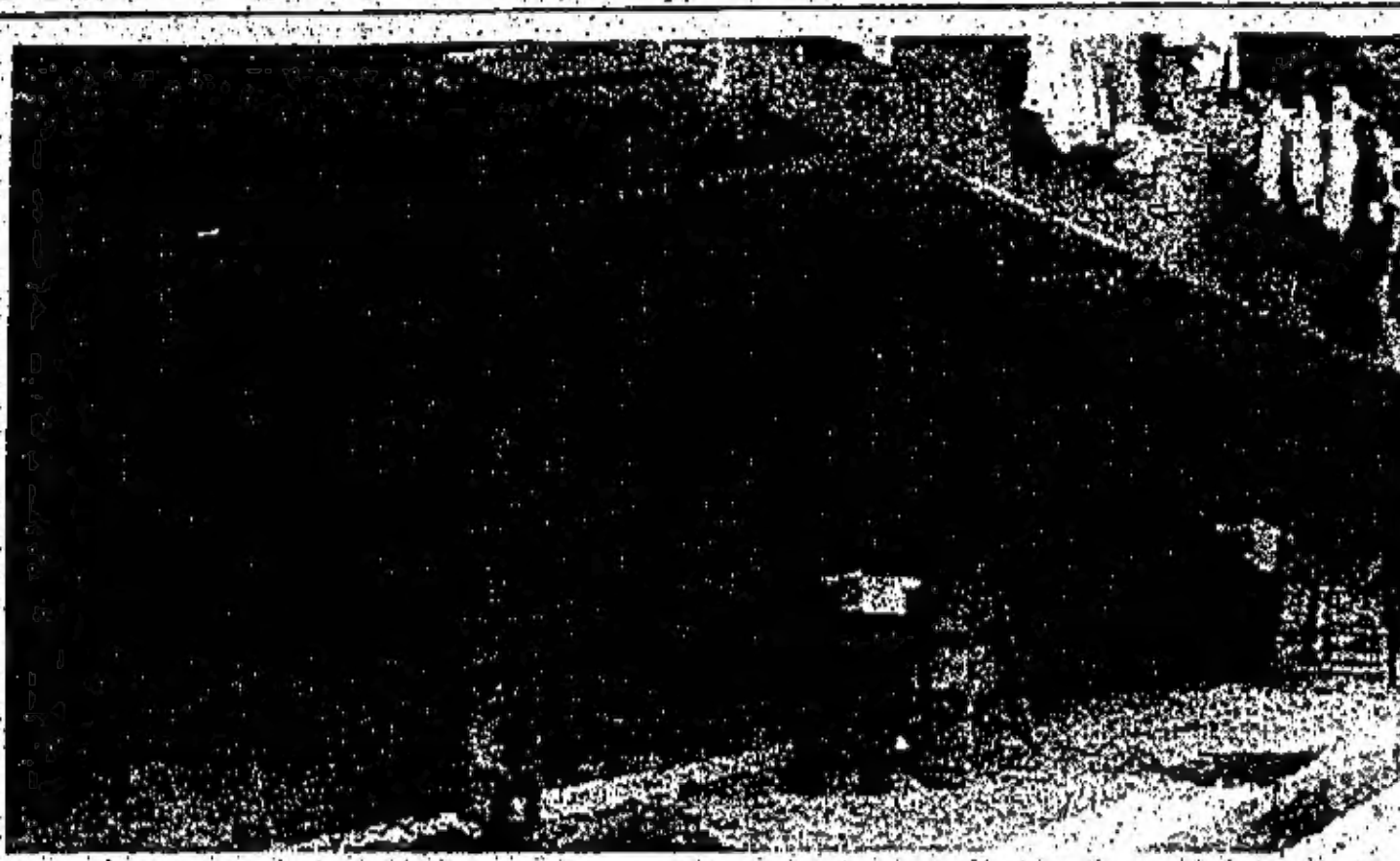
【本報訊】模範邨舊住客，仍有機會回巢。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。

## 瞭望

【本報訊】模範邨舊住客，仍有機會回巢。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。

## 口虎如前站鐵地 路爭車人砌頭橫

【本報訊】地鐵站前如虎口，行人車爭路，頭頭相碰。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。



地鐵站前如虎口，行人車爭路，頭頭相碰。

## 新界已留八個地盤 建二萬個居屋單位

【本報訊】新界已留八個地盤，建二萬個居屋單位。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。

## 加增漸日民居郵屋鑑有署驗運 綫專巴小設開慮考 務服民居邨興大為

【本報訊】運輸署正考慮在小巴專綫，為大興邨居民提供服務。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。

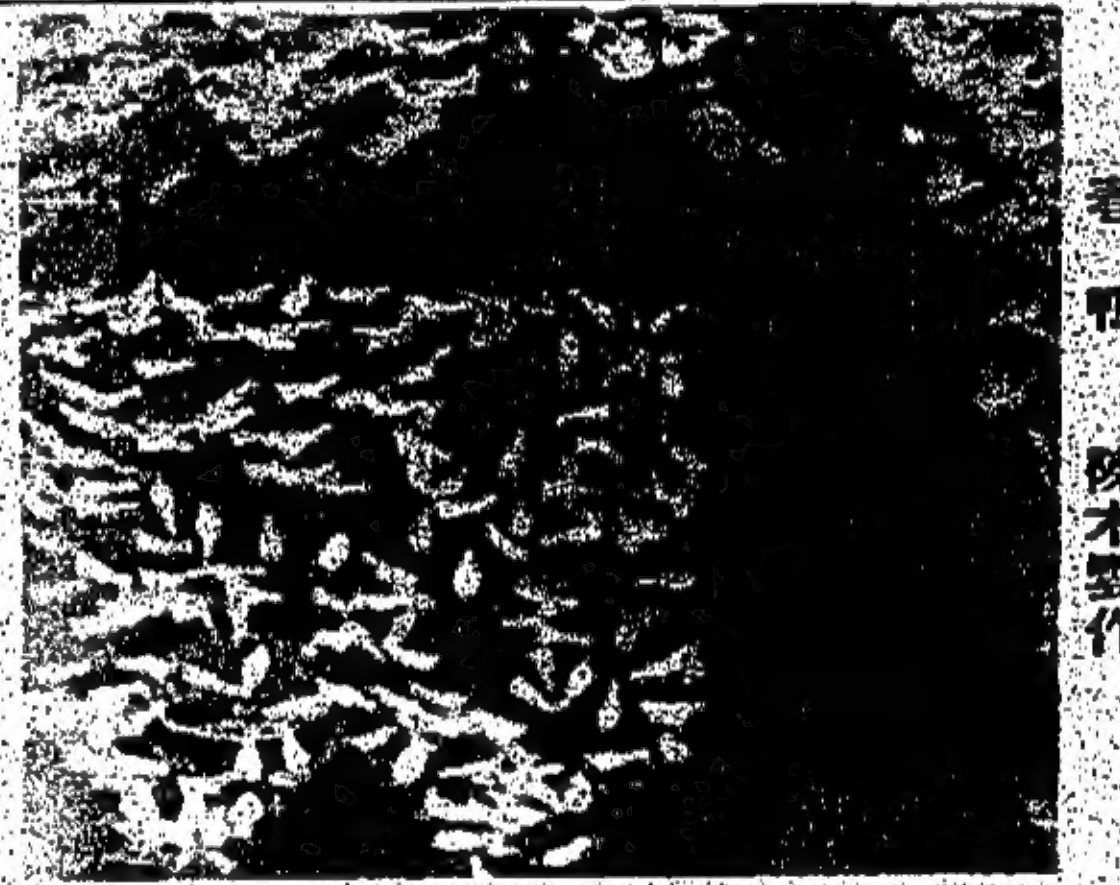
## 美術



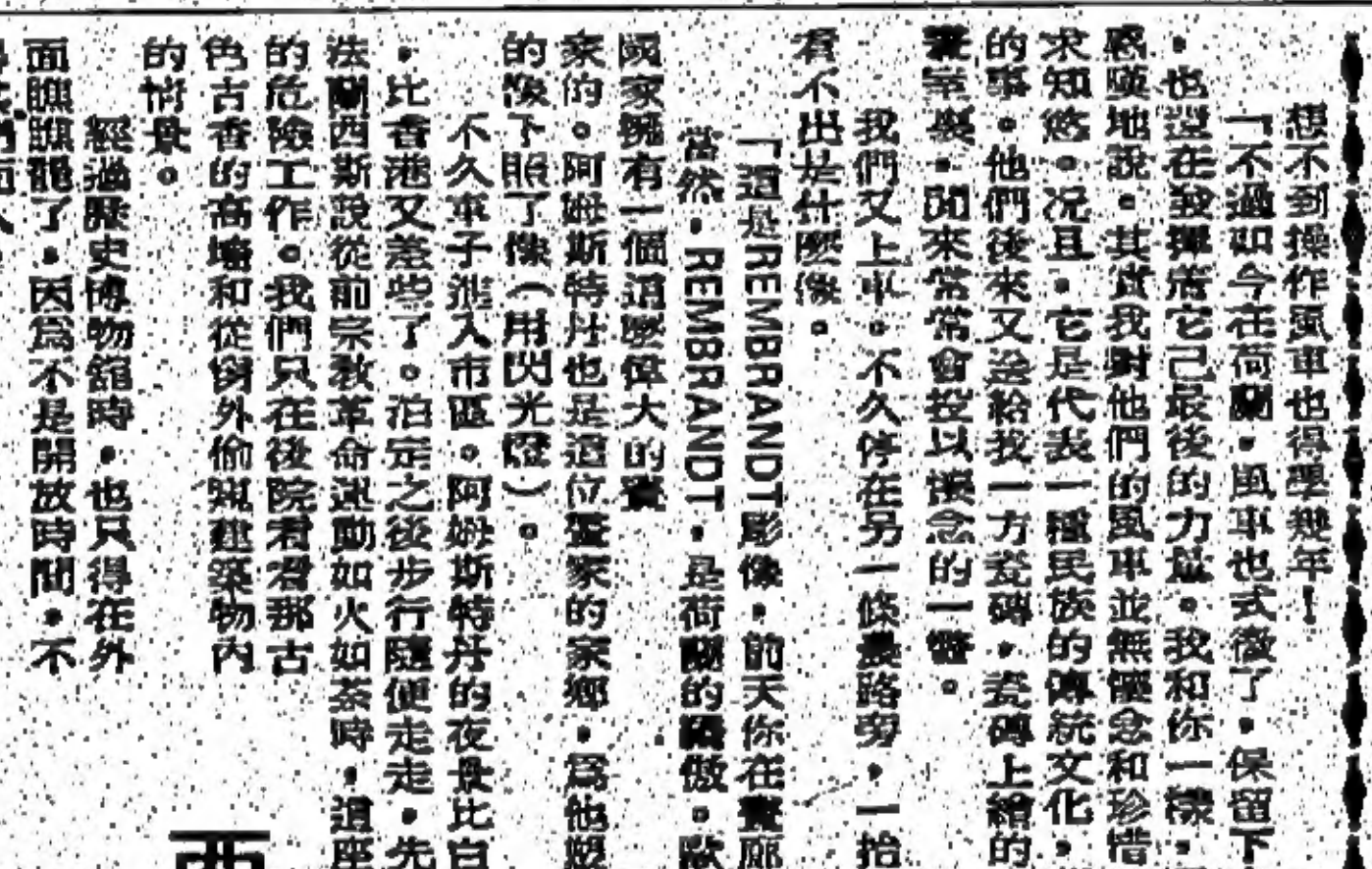
施選青

## 金山農民的畫

【本報訊】金山農民的畫，展現了農民的生活。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。



【本報訊】金山農民的畫，展現了農民的生活。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。



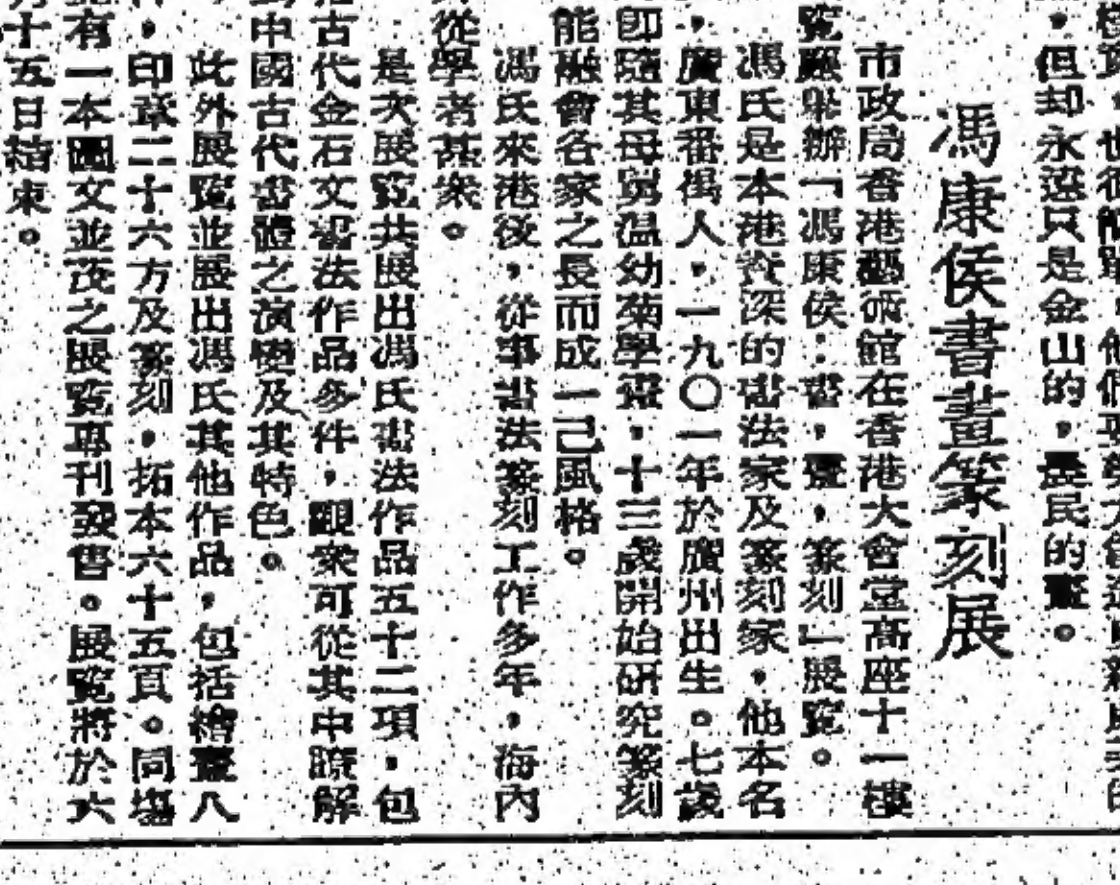
【本報訊】金山農民的畫，展現了農民的生活。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。



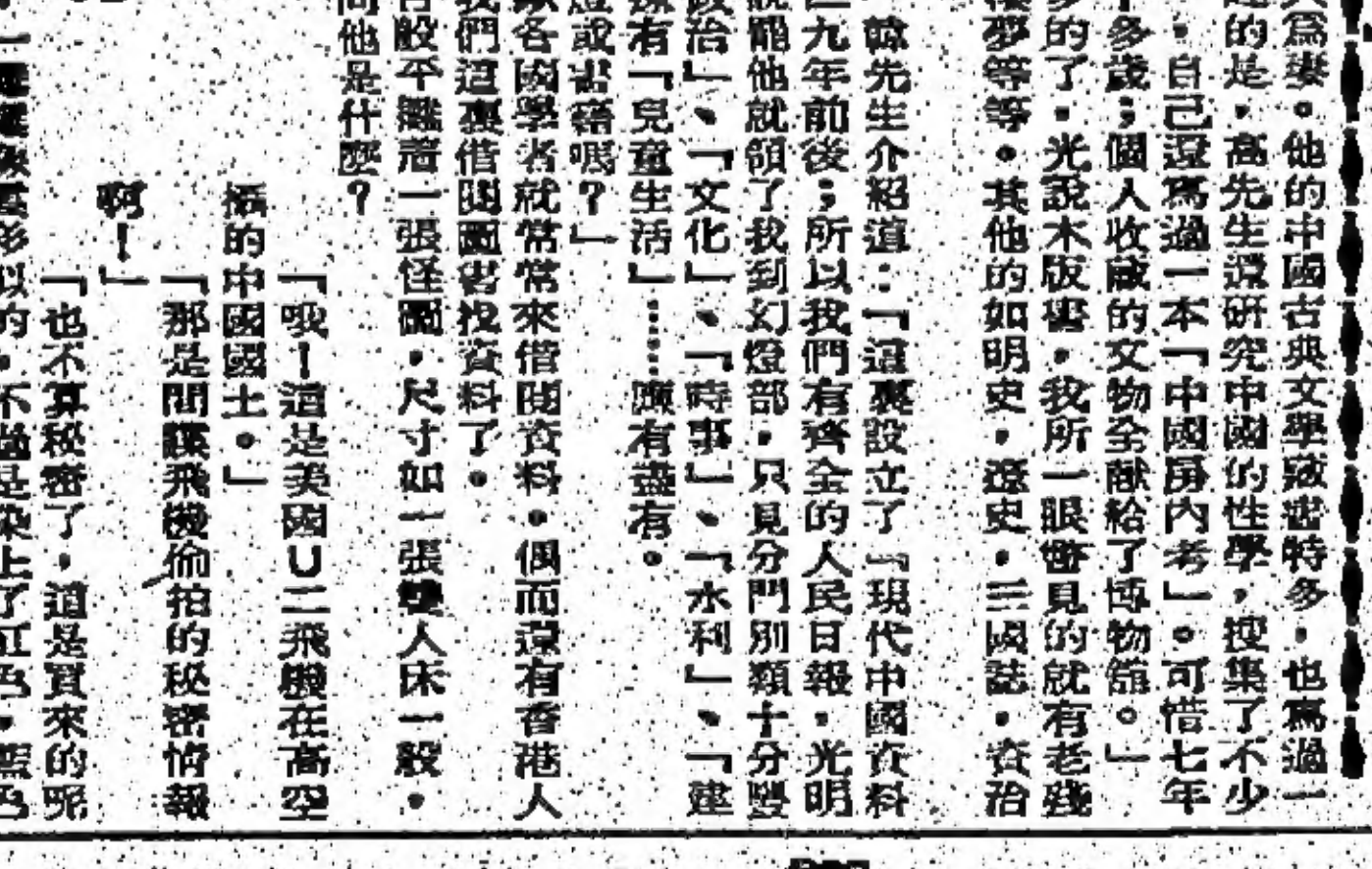
【本報訊】金山農民的畫，展現了農民的生活。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。

## 西遊散記

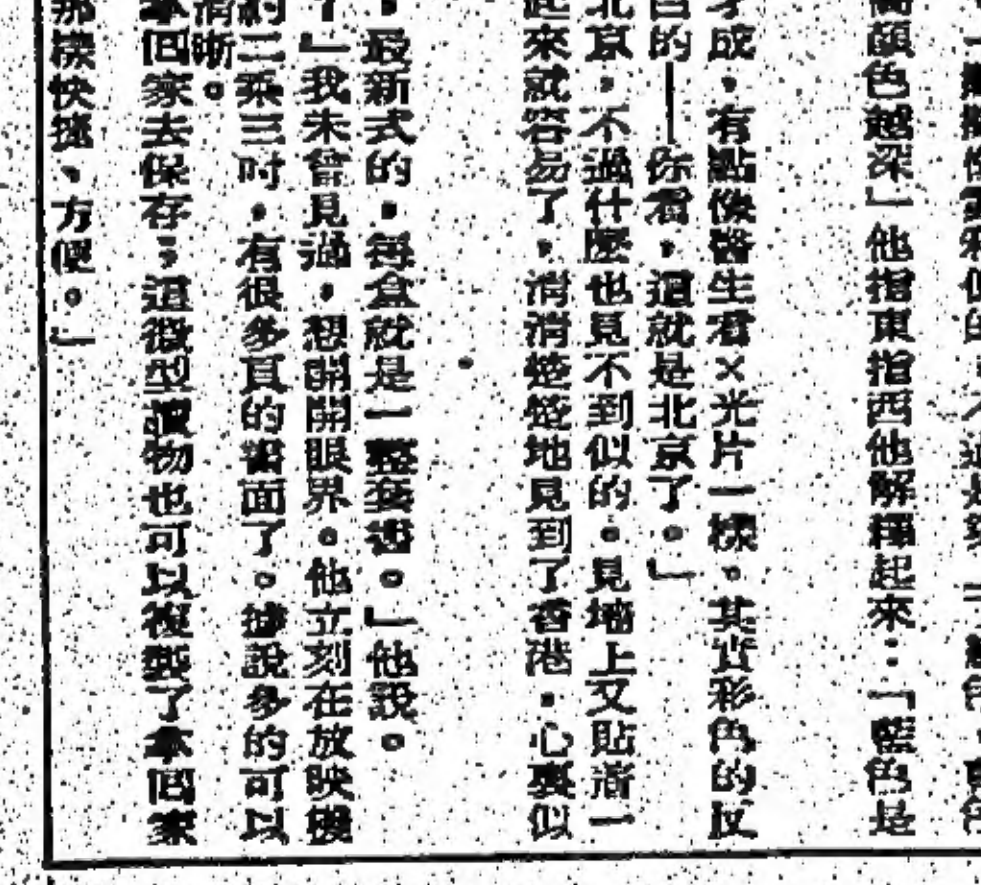
【本報訊】西遊散記，記錄了作者的旅行經歷。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。



【本報訊】西遊散記，記錄了作者的旅行經歷。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。



【本報訊】西遊散記，記錄了作者的旅行經歷。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。



【本報訊】西遊散記，記錄了作者的旅行經歷。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。發言人指出，由於改建單位面積有限，房舍之內難設廁所，同一層樓另有間格提供如廁沐浴。

### 學助童救 報日僑華

囊善解請 翁仁長善

### 惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-221583

### 台証 \$130-泰証 \$100、日本 \$80

美加、歐洲、東南亞平機票

台北 680	東京 1100	曼谷 1690
倫敦 2200	巴黎 2200	羅馬 1490
紐約 1990	芝加哥 2240	多倫多 1900
溫哥華 1700	多倫多 1970	馬尼拉 1650
台北 680	東京 1100	曼谷 1690
倫敦 2200	巴黎 2200	羅馬 1490
紐約 1990	芝加哥 2240	多倫多 1900
溫哥華 1700	多倫多 1970	馬尼拉 1650